DIALUNA 6 OCTOBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

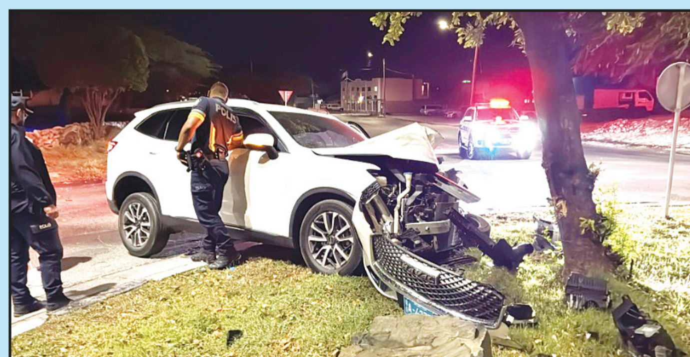
DOW

Trabounan di reparacion di e brug den lagoen banda di Wilhelmina Park ta avansando

Accident cu impacto fuerte

Chauffeur burachi a lubida cu rotonde di Tarabana ta existi





ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra marduga, un chauffeur masculino a lubida completamente cu riba caminda di Caya Betico Croes rumbo pa Santa Cruz, tin un rotonde na e cruzada di Dadelstraat na Tarabana.

Cu hopi speed el a yega y gewoon bay dal den acera di rotonde, y pega fuerte contra un palo di mata cu tin riba e rotonde. Debi na e momentum di impacto, e vehiculo su parti atras a bay halto, dal un buelta chikito, y cay bek cara panort.

Yamadanan a cuminza drenta na Central di Polis, y mesora a manda patruya di Playa pa check e accident na e rotonde.

E patruya di Polis cu a yega, a bin topa cu un vehiculo SUV di marca Haval modelo H6 color blanco cu number A-42334 cu ta completamente destrui dilanti. Tur e parti dilanti a plama for di otro, bumper, radiator, y hasta wiel a kita. Na prome bista a mira cu no tin hende herida.

E chauffeur masculino tabata na e lugar ainda, y ora cu Polis a papia cu ne, el a bin cu un storia cu e mes no tabata na stuur. Pero den su combersacion, Polis a nota cu e persona ta mustra caracteristica di ta bao influencia. Esey ta bin debi cu e ta papia cu lenga pisa, e no por a para drechi riba su pianan, y ora cu a ilumina flashlight den su cara, a mira cu su wowonan ta basta cora.

Eynan mes el a wordo deteni y a pidi pa un Vehiculo di Transporte di CEA a presenta y a bay cu ne rumbo pa Warda di Polis, unda el a ser presenta dilanti Fiscal Auxiliar.

Takelwagen tabata necesario pa move e vehiculo y bay cu ne na cas di e doño.

Gregorio Wolff den su analisis ta conclui:

Aruba parce tin e record mundial pa loke ta porcentahe di trahadornan imigrante

Aruba a conoce varios ola di imigracion

Ministro di Salubridad observando tambe luna di concientizacion di Cancer na Pecho



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, Minister di Salubridad, Melvin Wyatt-Ras a reuni cu Gilliany Oduber y Darice Solognier di 'Mira Nos'.

Gilliany a comparti su storia personal y inspiracion pa cuminsa conscientisa pueblo, especialmente esnan bou di 45 aña, riba importancia di screening y auto-chekeo na tempo.

Esaki ta e manera perfecto pa lansa Luna di Conscientisacion di Cancer na Pecho, cu un mensahe cla y inspirativo:

Check bo pechonan: Corda cu cada chekeo ta un acto di amor propio. (*) Cada paso pa mira bo pechonan, ta un paso pa cuida bo futuro. (*) No tene miedo. Ora bo mira bo mes, bo ta tuma control.

Tambe corda: (*) Si cancer ta pabo, bo kier sa na tempo, pa bo por lucha cu mas chens di gana. (*) Un gesto simpel, un momento di cuido propio, por salba bo bida. (*) Mira nos. Cuida nos. Mira y cuida bo mes.

Minister Geoffrey Wever

Participacion fructifero di Aruba den reunion di Conseho di Ministro di CFATF na Panama

ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a trece dilanti, siman pasa Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba, Sr. Geoffrey Wever, a representa Aruba na reunion di Conseho di Ministro di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF) cu ta tuma luga na Ciudad di Panama. CFATF ta un organo regional di Financial Action Taskforce y ta conta 25 miembro, cu ta coordina e esfuersonan di paisnan di Caribe pa fortalece nan sistema contra labamento di placa, financiamento di terrorismo y financiamento di proliferacion di armanan di destruccion masivo.

Como miembro di e Conseho di Ministro di CFATF, Aruba a uni cu otro representante na nivel ministerial pa aproba e direccion strategico y maneho di CFATF pa e periodo 2025–2028, incluyendo e plannan subsidiario den varios area operacional. E reunion aki a sirbi tambe como un plataforma pa gobernantenan reafirma nan compromiso politico cu CFATF su mandato y pa garantisa cu nos region ta bon prepara pa duna respuesta na e reto global den lucha contra crimen financiero.



Na aña 2021 Aruba a pasa e evaluacion mutuo di CFATF den un forma formidabel y e siguiente evaluacion lo tuma lugar na luna di maart di aña 2030. Aruba pa medio di varios instancia local, manera Banco Central, Ministerio Publico y Unidad di Intelligencia Financiero di Aruba FIU-Aruba) ta participa activamente na e actividadnan y reunionnan plenaria di CFATF.

Durante e prome dia di e 'Council of Ministers Meeting' di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF), Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Sr. Geoffrey Wever a encabesa e delegacion di Aruba y a topa cu varios colega minister di nos region. Den e cuadro aki Minister Wever a hiba un conversacion cu Premier di Cayman Islands, cu ta alavez Minister di Finansa di e pais menciona, Sr. Andre Ebanks. Minister Wever a intercambia ideanan y tambe a mustra interes pa e strategia di Cayman Islands pa engrandese nan sector financiero.

Durante e di dos dia di e CFATF Council of Ministers meeting, presidente actual di Financial Action Taskforce (FATF) , Elisa de Anda Madrazo, tabata presente pa hiba un discurso na tur e Minister y Procurador Generalnan cu ta encabesa e delegacion di nan respectivo pais. Presidente di FATF durante di su discurso a acentua e compromiso di nos region pa cumpli cu e standardnan internacional den prevencion y combatimento di labamento di placa, financiamento di terrorismo y di proliferacion di armanan di destruccion masivo. Presidente De Anda Madrazo a indica cu FATF ta consciente di e hecho cu por ta dificil pa paisnan chikito, manera esnan Caribense, cu tin recursonan limita pa cumpli cu standardnan internacional. Sinembargo, FATF ta compromete su mes pa keda duna apoyo unda mester pa nos por salvaguardia e integridad di e sistema financiero global. Minister Wever a logra intercambia di pensamento cu Presidente di FATF y a accentua tambe e compromiso di Aruba riba e tereno aki.

Durante di e dos dia di reunionnan, paisnan Caribense a haya informacion di e procedurenan di e di cinco ronde di evaluacion mutuo. Den e cuadro aki Aruba lo worde bishita pa e team di assesornan den luna di maart na aña 2030. Minister Wever a afirma tambe cu Aruba lo ta bon prepara pa pasa e ronde di evaluacion aki tambe na manera exitoso.

Minister Wever a felicita e presidente di CFATF, Señora Fayval Williams cu ta minister di Finanzas di Jamaica, pa e manera cu el a logra e metanan di CFATF durante e aña cu a transcuri. Alavez a felcita Procurador General di Barbados sr. Dale Marshall cu ta e Presidente entrante di CFATF entrante 1 di december di e aña aki. Sr. Marshall a presenta su plan strategico pa e aña 2025 – 2026 y cual a keda aproba unanimamente. Pa e presidencia 2026-2027, Aruba a sostene e candidato di Turks & Caicos Islands cu ta Procurador General Rhondalee Braithwaite-Knowles, un dama cu tin admiracion pa e manera cu Aruba a completa su di cuater ronde di evaluacion mutuo na aña 2021.

Mescos cu e Conseho di Ministro di Gobierno di Aruba, topiconan cu ta worde discuti den esun di CFATF tambe ta confidencial. Sinembargo, ministernan por a sera conoci cu otro, siña di experiencia di otro y compromete nan mes pa duna otro sosten y apoyo durante di e proceso di evaluacionnan mutuo. Minister Wever a indica cu tabata un honor pa wak cu Aruba tin un stoel y un voz na mesa di CFATF, atravez di e participacion activo di nos ambtenaarnan den reunionnan mensual di CFATF cu ta worde organiza na manera virtual.

Trabounan di reparacion di e brug den lagoen banda di Wilhelmina Park ta avansando





ORANJESTAD (AAN): Ya desde 13 di september ultimo, por a tuma nota di trabounan cu ta tumando luga en conexion cu e reparacion di e brug den e lagoen banda di Wilhelmina Park. Señor Francis Gomez, hefe di diseño y planning di Departamento di Obra Publico (DOW), den un entrevista hopi recien cu DIARIO, a conta con e trabounan ta avansando.

Actualmente ta poniendo saconan pa traha damnan na cada banda di e brug pa despues sigui pa pomp e awa bou di e brug afo pa asina cuminsa cu e trabounan di reparacion bou di e brug sin obstaculo.

Gomez a sigura cu despues di e trabounan di reparacion, e brug lo ta mas firme y su structura fisico na final, lo keda mescos manera cu e tabata.

E brug aki a forma parti di e desaroyo infrastructural di Oranjestad y ta keda un structura bunita unda cu localnan y hopi bishitante ta pasa pa saca potret. Ta di spera cu e brug keda cla den 60 dia, segun plan.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 OKTOBER 2025 OM 11:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Onderzoek geloofsbrief en toelating als lid der Staten dhr. Eduard F. Pieters

De Plv. Griffier,
mr. A.J.A. Thodé

Gregorio Wolff den su analisis ta conclui:

Aruba parce tin e record mundial pa loke ta porcentahe di trahadornan imigrante

*Aruba a conoce varios ola di imigracion

ORANJESTAD (AAN): Aruba tambe a conoce e problema di emigracion y awe esun di imigracion.

E problema aki, semper a existi durante historia di humanidad. Ora tin situacionnan dificil pa pueblo por sobrevivi, e ser humano pa su sobrevivencia ta wak den emigracion como e solucion pe y su famia. Hopi biaha e ser humano ta emigra pa un periodo, gana placa, manda placa pa famia y si por ta bolbe bek.

Awe e imigrante ta pasando den duro si nos wak kico ta pasando na Merca, na Europa y na hopi paisnan. Na Merca presidente Trump a presenta su medidanan pisa contra e imigrante, Europa cu critica arriba Trump toch nan ta sigui e mesun ehempelnan di Trump.

Aruba a pasa den e periodo dificil aki den e añanan dificil di 1910 pa 1925. Apesar di ta un colonia Hulandes, nos no a ricibi e ayudo necesario di Hulanda, hasta dokternan tabata bini di Merca.

Segun informacionnan di e temponan ey, hopi hende, specialmente muchanan tabata muri di hamber. Esaki a causa cu hopi hombernan a bay traha na CUBA, Colombia, Venezuela y mas pais. Tin casonan cu e famianan completo a emigra. Hopi a bolbe bek, otronan a keda traha y biba na e pais cu nan a emigra. Pues e imigrante ta un trahador, kende ta Sali for di un situacion insigur na su pais pa bay traha y biba den



un otro pais cu e speransa cu su situacion social/economico/financiero lo mehora.

Aruba a conoce varios ola di imigracion

Despues cu refinaderia Lago a habri su portanan na 1928, nos a conoce varios olanan di imigracion den e añanan 30-40-50, specialmente di e paisnan di Habla ingles den Caribe, tambe di Colombia y Venezuela, Corsow, Bonaire y Surnam. Mayoria tabata pa traha den e refinaderia Lago. Despues den e añanan 1988 pa 2005, nos a conoce e imigracion di hendenan, specialmente di Colombia, Venezuela, Peru, Filipinas pa traha den e hotelnan construi cu garantia di Gobierno. E Ola di imigrantenan aki, cu den lineanan grandi a cumpli cu un plan o sistema cu gobierno a stipula. Maske aki y aya tabatin fayonan, pero den lineanan grandi no tabatin problemanan grandi.

Como 10 pa 15 aña pasa a inicia otro ola di imigracion, di paisnan di Latino America, specialmente di Venezuela pa traha den construccion. E Venezolanonan den mayoria di caso tabata drenta via lama cu boto/lancha. E ola di imigracion aki ta conoci tambe como e ola di trahadornan sin papel di residencia na Aruba, esta loke nos ta yama ilegal.

Awe Aruba parce tin e record mundial pa loke ta e porcentahe di trahadornan imigrante cu ta ilegal den comparacion cu e trahadornan local y tambe pa loke ta e porcentahe di poblacion ilegal den comparacion cu e población inscribi legalmente.

Den un otro articulo por sigui lesa e di dos parti di e articulo aki.

Parlamentario Carlos Bermudez:

Diferente topico presenta den reunion cu Ombudsman Reinier van Zutphen

Enfoke principal ta e situacion y bienestar di studiantenan Arubano

ORANJESTAD (AAN) – Durante su bishita oficial na Hulanda, Parlamentario Carlos Bermudez a forma parti di varios reunion importante, entre otro un reunion cu e Ombudsman Hulandes, señora Reinier van Zutphen. E reunion aki a tuma luga diaranson ultimo, y Parlamentario Bermudez a expresa cu e ta considera esaki como un di e reunionnan mas importante durante su estadia.

Durante e reunion, tabatin un presentacion hopi informativo cu su enfoke principal riba e situacion y bienestar di studiantenan Arubano cu ta bay Hulanda pa sigui nan estudio.

Un di e puntonan clave cu a wordo discuti, tabata e BSN-nummer (nummer di registro civil) cu, for di april 2024, por wordo obteni prome cu nan salida pa Hulanda. Esaki ta un paso positivo pa facilita



e proceso di integracion.

Un otro punto preocupante cu a wordo trata, tabata e falta di huisvesting apropia. Segun Bermudez, esaki ta un problema serio cu ta existi hopi aña caba. Studiantenan cu logra haya un studentenkamer, ta haya esaki solamente pa un aña, despues di cual nan tin cu busca un otro luga pa biba, cual ta crea tension y ta afecta negativamente nan concentracion riba estudio.

Cuido y seguro medico basico tambe a drenta den e discusion. Bermudez a destaca cu, contrario na e studiantenan Hulandes, nos studiantenan Arubano no ta haya cuido automatico apesar cu nan ta parti di mesun Reino. “Esaki ta un punto cu mi a trece tambe den Eerste Kamer. E Hulandesnan somehow ta lubida cu Aruba, Corsou y Sint Maarten tambe ta parti di Reino. Door cu nos ta leu, nan ta lubida un poco riba nos. Mi ta haya falta di e sentimento familiar aki di parti di Hulanda,” Bermudez a expresa cu preocupacion.

Un di e puntonan mas alarmante cu a surgi durante e presentacion, tabata e cantidad di casonan di problemanan psicologico di e studiantenan Arubano na Hulanda. E cifranan ta alarmante y recomendacionnan a wordo presenta pa Aruba deal cu e situacion aki. Bermudez a enfatisa cu Gobierno di Aruba mester tuma esaki cu seriedad y duna prioridad na bienestar mental di nos studiantenan na Hulanda.

E asunto di prestamo via DUO of via Aruba, tambe ta causa preocupacion. Na Hulanda, e sistema ta evalua automaticamente kico un studiante Hulandes por paga despues cu e gradua. Na Aruba, hopi biaha e hobennan ta wordo cobra sin un evaluacion pa sa si nan por paga e suma, cu ta pone un carga financiero innecesario riba nan.

E problema di Parkietenbos, particularmente cu e maneho di desperdicio, incluyendo containernan di desecho medico, tambe a wordo discuti den e reunion. Segun Bermudez, Aruba ainda no a yega na un solucion concreto y duradero pa esaki.

Por conclui, Parlamentario Bermudez a expresa, cu e reunion cu Ombudsman van Zutphen a bay hopi bon. E ta haya positivo cu Ombudsman Hulandes ta dispuesto pa traha cu Ombudsman di Aruba, señora Jurima Bryson, y ta compromete su atencion na e diferente puntonan cu a wordo treci durante e reunion.

Venezuela ta preparando pa Dr. José Gregorio Hernández y Soeur Carmen Rendiles wordo declara 'santo'



CARACAS: Den un ambiente yena cu fe y debocion, miles di fiel Venezolano a participa Diasabra anochi den un emocional 'Ruta Nocturno' dedica na e beatonan



Carmen Rendiles y José Gregorio Hernández, un evento cu ta anticipa nan inminente canonizacion como e prome santonan di Venezuela.

E procesion cu a ilumina cayanan di centro historico di Caracas, a culmina na e Iglesia iconico di La Candelaria, simbolizando e speranza y e unidad di pueblo pa cu e etapa spiritual grandi aki.

Tur cos a cuminza ora cu e fielnan di e dos personanan admira aki a aglomera na Plaza de La Pastora, cu ta un punto neuralgico di e tradicion catolico na Caracas.

Bao di e cielo di anochi, multitud di hende canando cu bela y rosarionan den man, a cuminza cu un parada acompaña cu imagennan venera di e beatonan. Tambe tabata canando cu bandera Venezolano, y tabata cantando cancionnan gospel.



E estatuanan cu nan tabata uza pa e procesion, tabata yena cu flor y ilumina cu luznan. E ruta nocturno a wordo organiza pa Arquidiocesis di Caracas, como parti di e celebracionnan na caminda pa e canonizacion. Nan a pasa den barionan di La Pastora y Santa Rosalia, evocando e bida di servicio di e dos icononan Venezolano aki.

Canonizacion di e dos beatonan aki, lo tuma lugar Diadomingo dia 19 di October na Vaticano door di Papa Leo XIV. E siguiente Diasabra, 25 di October, lo tin e ceremonia tambe na Venezuela den Stadion na Caracas.

Storia di Docter: José Gregorio Hernandez conoci como e "Docter di Pobernan", ta un figura legendario na Venezuela. El a nace na 1864 na Isnotú, e laico catolico aki a combina su conocemento cientifico (cu lesnan haya na Paris y Madrid), cu yudansa sin stop na esnan cu mas tin mester di docter. Su morto tragico na 1919, ora cu el a wordo atropeya na Caracas, a crece aun mas su culto popular.

El a wordo beatifica na 2021 door di Papa Francisco, su intercesion a wordo atribui na numeroso milagro, specialmente unda pashentnan a wordo cura di tal forma, cu ta solamente un milagro por a haci esey.



Storia di Soeur: Carmen Rendiles (1903-1977) ta fundadora di Siervas de Jesus, y a dedica su bida na servicio di clero y di esnan bibando na forma marginal na Caracas. El a wordo beatifica na 2018, su causa a avanza cu e aprobacion di un segundo milagro na Maart 2025.

Tur dos figura ta representa e fusion di fe, caridad, y patriotismo, resonando na un pais cu ta buscando speranza mey-mey di retonan grandi.

Riba Diadomingo 19 di October, tanto José Gregorio Hernández y Carmen Rendiles lo bira e prome santonan di Venezuela, hunto cu cinco otro beato di diferente nacionalidad.

E fecha ey ta co-incidi cu e Dia Mundial di Misionnan, bao di e lema "Misioneronan di speranza entre pueblonan", subrayando e legado universal di e dos Venezolanonan aki.

Na Venezuela, e celebracionnan lo no stop. Arquidiocesis di Caracas a prepara un simposio na Roma dia 17 di October, tambe un concierto grandi cu e Sistema Nacional di Orquesta dia 20 di Juli (cu ya caba a socede), y un misa multitudinario na Stadion Olimpico dia 25 di October.



CENTRO ESPIRITUAL JOEL DE LOS SANTOS

Nos ta cura curpa y alma. Bo tin problema di salu? Bo ta cansa di bishita dokter y bo no ta haya cura? Bo ta cansa di bishita bruho pa busca ayudo cu bo salu sin ningun progreso. Bo no tin suerte den ningun sentido? Si bo cabei ta cai hopi, bo ta haya hopi dolo di cabes, dolo di barica, subi peso sin rason, bo no ta drumi bon, bo tin problema cu bo pareha, bo ta sinti desespera sin gana di nada, depreshon. Nos ta yudabo pa bo trese bo ser keri bek, pa bo cambia bo bida pa un bida positivo. Nos no ta unico cu por yudabo pero danki na Dios nos ta e miho rond mundo yudando hende y cambiando bida. Ta bo desicion pa stop di sufri, nos ta mustrabo cu prueba ken ta e persona cu ta haci bo daño, **trabaonan 100% GARANTISA. Tratamento 100% GARANTISA.**

Yama nos na Tel: 741-7094

Shailiny Tromp-Lee di MEP

Raad van State a bisa bon cla cu Parlamento mester wordo informa prome

• *Consulta completo prome cu Aruba entrega un consensus Rijkswet*

ORANJESTAD (AAN): E reunionnan di IPKO tabata 3 dia intensivo den cual parlamentarionan di Aruba, Corsou y Sint Maarten y Hulanda ta dialoga ariba diferente aspecto di importancia pa un pais specifico of algo cu ta toca tur 4 pais.

Reunionnan den cual tur 4 parlamento di Reino ta trata puntonan di interes, preocupacion, posibilidad di cooperacion y temanan cu ta requeri di atencion y mas cu claro e meta ta pa yega na palabracion of solucionnan concreto.

Parlamentario Tromp-Lee ta indica cu un di e puntonan crucial cu a keda presenta pa presidente di Parlamento di Sint Maarten na inicio y na final di e reunionnan ta e balor agrega di e reunionnan cu ta tuma luga riba nivel interparlamentario. El a indica correctamente cu cada parlamento mester percura cu e decisionnan cu ta keda tuma durante reunionnan di IPKO, keda respeta y keda ehecuta. El a enfatisa cu e ta tarea di Parlamentarionan di cada isla, pa monitoria y si esaki no ta sosode mester tuma acción. Tromp-Lee ta indica cu e full di acuerdo cu e statement aki. "E ta nos deber pa percura pa gobierno cumpli cu e acuerdonan haci y registra den e "afsprakenlijst", Parlamentario Tromp-Lee a agrega.



Un otro punto cu a toca den e reunionnan ta, cu como isla ta sinti falta di transparencia di informacion pa loke ta trata e situacion geo politico entre Merca y Venezuela, pa cual Parlamentarionan Hulandes a garantisa cu lo bay bin mehoracion den esaki. Esaki ta un punto importante pa por brinda seguridad na pueblo.

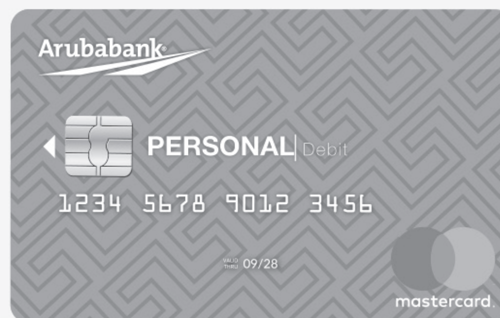
Despues di diferente dia di reunion, Parlamentario Tromp-Lee a expresa cu nan no ta bay back cas man bashi, pasobra a trata topiconan hopi critico y ta contento cu por a conta cu e sosten di Curaçao, Sint Maarten y Hulanda.

"A keda bon cla bisa den e reunionnan plenario, cu pueblo mes por scucha, cu Raad van State ta bisa, cu Parlamentario di Aruba mester a keda consulta. A reconoce y subraya cu e decision di 2022 caminda a pone por escrito den un afsprakenlijst kico ta e puntonan di atencion pa e gobiernonan ora ta trata consensus rijkswet. Un di nan ta cu na tur momento mester a involucra y informa parlamento ora ta trata consensus rijkswet y mester tin consensus. Pami esey te logro di mas grandi cu a logra na Hulanda," el a termina bisando.

100 Years Of Superior Experiences

Bo tarheta di Debito nobo
ta cla pa busca!

Fechanan	Prome letter di bo nomber
Sep 22 - Oct 3	A, B, C, D, E
Oct 6 - Oct 17	F, G, H, I, J, K
Oct 20 - Oct 31	L, M, N, O, P, Q
Nov 3 - Nov 14	R, S, T, U, V, W
Nov 17 - Nov 21	X, Y, Z



Card Pick-up Center – EPB HATO
dialuna pa diabierna, 9:00 am – 5:00 pm

Tuma Nota

- Trece bo ID valido ora di busca bo tarheta
- Si otro persona ta busca bo tarheta, e mester trece e formulario di authorizacion firma y un copia di bo ID.
- Si bo a ricibi bo tarheta entre januari y augustus 2025, ya bo tin bo tarheta nobo caba. Bo no mester busca mas.
- Si bo a ricibi un email cu ta indica cu bo tarheta ta caduca na september 2025, bo taheta ta cla pa busca na Aruba Bank Hato.
- E distribucion aki ta solamente pa tarhetanan cu ta caduca desde october 2025.

www.arubabank.com

Arubabank

Parlamentario Hendrik Tevreden:

Un ley di Reino ta kita e derecho democratico di Parlamento di Aruba



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Fraccion di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), Parlamentario Hendrik Tevreden a hiba palabra, pa sigui informa comunidad riba kico tur e Rijkswet HOFA ta nifica, y kico su efecto lo ta pa Aruba su Finanzanan Publico.

Tevreden a elabora riba e tema di Rijkswet Financiero (HOFA), y hopi hende ta puntrando si esaki ta e instrumento cu Aruba mester pa mehora su maneho publico, pasobra e Rijkswet solamente ta trata riba e maneho publico.

E parlamentario ta indica cu e ta lesa den prensa y scucha den varios media social diferente comentario y opinion cu, eigenlijk, no ta bay riba e Rijkswet financiero; mi ta wak e comentarionan ta bay over di politiconan. "Pero e Rijkswet HOFA tin di haber cu supervision financiero, cu por cierto desde 2015 pa medio di e Ley di LAft Aruba tin caba un supervision financiero. E gobierno di Aruba e tempo ey, y Gobierno di Hulanda, a yega na un palabracion, na unda cu den un ley local, un Landsverordening, Parlamento di Aruba ta determina e palabracionnan y e normanan financiero nobo, cu Aruba y Hulanda a yega na acuerdo na dje", Hendrik Tevreden a señala.

El a agrega cu locual ta trata e Ley di Reino, esta HOFA, ta un ley riba un categoria mucho mas halto, un herarkia hopi mas halto. "Esey practicamente ta nifica cu Den Haag kier cambia e sistema existente unda cu nos ta dicidi kico y con, pa nan dicidi kico y con pa nos", Parlamentario Tevreden a recalca.

E parlamentario a sigui splica cu un Rijkswet ta un ley di Reino cu ta normal pa regla cosnan di Reino Hulandes, manera loke ta nos nacionalidad Hulandes, pa medio di un paspoort.

"Esaki ta den un rijkswet unda cu ta bisa cu paisnan di Corsou, Sint Maarten, Aruba, Hulanda ta yega na un acuerdo unda cu nos ta carga nacionalidad Hulandes, y asina den nos paspoort tambe ta bisa cu nos ta representa e Reino Hulandes, of ta carga e Nacionalidad Hulandes. Pero pa bo regla bo finanzas interno di Pais Aruba, siendo cu nos ta autonomo desde 1986, y ta un di e razonnan principal pakico nos a sali for di bao e Constelacion di Antiyas, y haya nos Status Aparte, ta pa via cu nos tabata kier a maneha nos finanzas interno nos mes. Anto, mi ta kere cu e Ley di Reino a bay demasiado leu pa duna algo di bisa riba nos maneho financiero na Den Haag. Profesornan di Ley ta yama esaki, den terminologianan cu nan ta uza 'abuso di instrumento di ley'. Y mas ainda un ley di Reino ta kita e legitimidad, e derecho democratico di Parlamento di Aruba. Esey kiermen cu ta Hulandesnan den Tweede Kamer, cu ta wordo scogi pa e comunidad Hulandes ora nan bay eleccion, ta nan ta vota riba e ley, y ministernan Hulandes ta firma e ley, y ta nan tin cu dicidi of, deshaci, di kico ta pasa cu e finanzas publico di Aruba" Parlamentario Tevreden a señala.

Marea halto di Diasabra mainta a crea atrobe un bunita 'piscina' na Eagle Beach

ORANJESTAD (AAN): E pida beach aki cu tin net dilanti di resort JOIA Aruba by Iberostar na Eagle, riba Diasabra mainta banda di 10:20'or cu tabatin marea halto, y cu olanan suplando di direccion Noordoost, a pone cu awa di lama a subi tera y a crea un sorto di piscina natural na e beach.

Atardi pa 4:25 pm cu atrobe tabatin marea abao, por a nota cu e pida awa aki a keda riba beach y no a regresa lama. Y consecuentemente por a mira monton di mucha specificamente ta probecha pa landa, core, y goza di e awa trankil aki na Eagle Beach.

Tabata un momento di gozo, pa mira con e muchanan aki tabata disfrutando inmensamente di nan atardi na lama, sin cu nan mester a hinca nan curpa den lama. Como cu e pida area di awa aki no ta hundo, mayornan sinta un banda tabata vigila e muchanan y contento cu nan ta pasando momentonan di placer na Eagle Beach.



#denCorte

Recien casonan di Divorcio



ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda specificamente Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial. Tuma nota pues cu no ta tur divorcio ta wordo poni den Landscourant.

•• Den decision di 1 September 2025 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Henry Nelson Kock** y **Diana Elena Ponce Escalante**, ambos biba na Aruba.

•• Corte di Prome Instancia na Aruba a duna decision di divorcio dia 8 September 2025 entre **Arnelis Jakelin Lanoy Medina** y **Juan Jesus Bustillos Gonzalez**, ambos biba na Aruba.

oOoOoOoOo

MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.
• E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
• E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Aki tin e entrada pa e Ballroom

Corda bay cu e documentonan rekeri pa e Job Fair di Iberostar



ORANJESTAD (AAN): Manera cu DIARIO a trece siman pasa caba dilanti, riba Diahuebs 9 di October venidero, Iberostar na Aruba ta organizando un Job Fair pa asina yega monton di puesto cu ta habri aworaki tanto na nan resort JOIA Aruba na Eagle Beach, y tambe na Tierra del Sol na Westpunt.

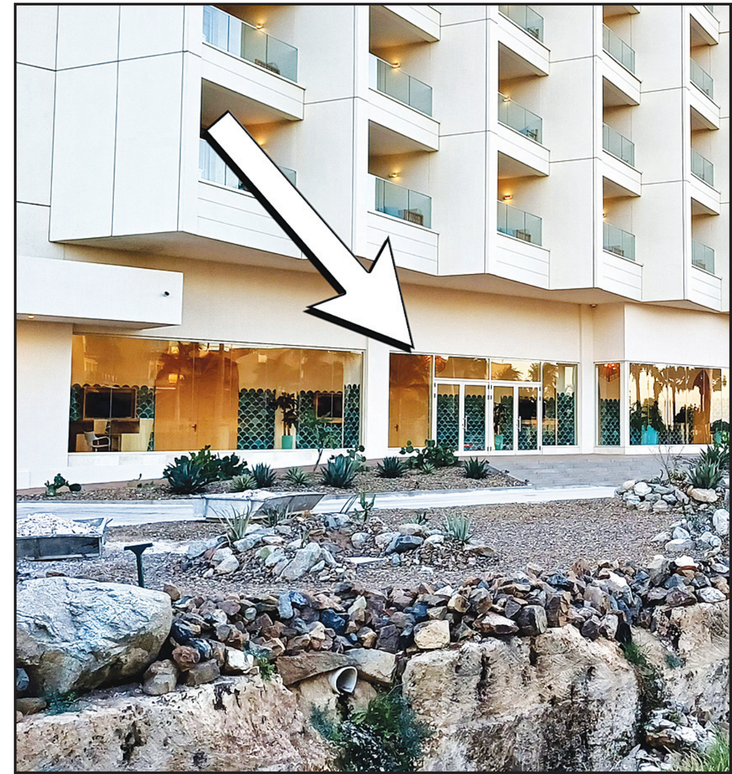
Tanto Suzette Bareño di Recursonan Humano, y tambe Dominique Meyer kende ta Resident Manager na Iberostar, a indica cu nan Job Fair e siman aki ta wordo yama: "Ready, Set & Hired!" y lo ta for di 10:00 am te cu 4:00 pm na e Ballroom aki.

Pa bo yega eynan, djis bay west riba e rotonde dilanti Eagle Bowling rumbo pa Eagle, y e Ballroom ta aki banda panort di e resort, cerca di Shoco Boulevard.

Ora bo drenta den e foyer di e Ballroom, lo tin diferente station cu informacion. Uno pa Food & Beverage, uno pa Cushina, uno pa Front Office, uno pa Housekeeping, y uno dedica pa Tierra del Sol.

Esey ta bin debi cu nan tin diferente posicion habri, den diferente departamento, incluyendo di F&B, tambe Front Office, Cushina, Housekeeping, y den SPA, y tambe na Tierra del Sol Golf Course.

Documentonan: Corda cu bo por haya empleo e mesun dia ey, pues pesey ta importante pa bo trece e siguiente documentonan: (*) Un curiculo (CV) actualiza. (*) Un identificacion oficial valido. (*) Un permiso di trabao valido (si acaso esaki ta aplicabel). (*) Un carnet di salud si acaso bo ta interesa na traha den F&B of Cushina. (*) Dos referencia minimo pa asina por haci referencia di bo.



E proceso completo por dura kizas 1 ora, y e candidato cu ta cualifica por sali cu un oferta di trabao e mesun dia. Nan ta recomenda pa aplicantenan yega cu e documentonan aki, y bin prepara den bo mihor version pa bo ricibi un entrevista cu nan.



Prime Home Care Services ta invita tur publico general pa un anochi di informacion riba e tema di Incontinencia (dificultad pa tene urina).

Nos team hunto cu representantenan di e compania hulandes Hartmann y nan produktonan di incontinencia marca Molicare, lo ta presente pa brinda informacion y contesta cualkier pregunta cu por tin.

Entrada ta gratis y lo tin doorprize.



7 OCTOBER 2025 7:00 PA 8.30 PM

Bunita borchi di 'I Love Divi' poni dilanti Divi Village



ORANJESTAD (AAN): Recientemente DIARIO a tuma nota, cu resortnan local ta sigui crea espacio ideal pa bishitantenan para y saca potret como souvenir di nan vakantie.

Dilanti Divi Village a mira recien e borchi iconico di "I Love Divi". Borchinan iconico asina normalmente ta usa e frase "I Love"... pero e simbolo di curazon ta reemplaza e palabra 'love', y esun na Divi aki ta den un color cora bibo.

E trend di e borchi aki a cuminza cu "I Love NY" cu ta esun original y mas famoso, cu e curazon cora envez di e palabra 'love'. Otro cu a bira hopi famoso tambe ta "I Love Amsterdam". Tin algun lugar cu tin biaha ta incorpora e bandera of algun landmark di e ciudad of pais bunita mezcla cu e simbolo di curazon.

Ademas di e borchinan aki, bo ta haya mercancia cu e diseñonan rond mundo, y tambe sticker, pa asina bo por keda demostra bo amor pa un lugar of pais.

Oficialnan hudicial di Aruba fortificando nan conocemento riba crimen cibernetico









ORANJSTAD (AAN): E digitalisacion di criminalidad ta rekeri atencion y desaroyo continuo. Pa cu esaki Cuerpo Policial di Aruba (KPA) a y ta inverti durante e ultimo dos añanan, hopi den e profesionalismo di su recherchenan riba e topico complica aki.

Durante e simannan cu a pasa, departamentonan di Recherche a haya sesionnan di entrenamento sumamente valioso y inspirativo duna pa e docentenan di Corne Henniphof y Eelco Nagel di Recherche Samenwerkings Team (RST) y Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN).

KPA ta traha hopi di cerca cu cuerponan den region Caribense pa fortalece nan conocemento mas aun contra, entre otro, criminalidad cibernetico (cybercriminaliteit). Mas y miho prepara nos ta riba e tema aki mas sigur e sisteman cibernetico ta.

Un danki na e funcionarionan di RST y KPCN pa e excelente cooperacion y pa comparti nan conocemento cu KPA di Aruba.

Arugas

WE ARE HIRING!

Client Relations & HR Manager

REQUIREMENTS

- Lead Human Resources functions including recruitment, onboarding, training, and employee engagement
- Oversee Customer Service operations, ensuring quality support, complaint resolution, and loyalty programs
- Foster a culture of trust, teamwork, and service excellence across the organization
- Drive continuous improvement by capturing and acting on employee and customer feedback
- Bachelor's degree in HR, Business Administration, Management, or related field (Master's a plus)
- Minimum 5 years of leadership experience in HR, Customer Service, or related area
- Strong communication, leadership, and conflict-resolution skills

Send your application and resume before October 10, 2025 to Paul Arends at parends@arugas.com

Join our team!

Mensahe di Eduard Pieters riba Dia di Maestronan

Dia Internacional di Maestro: Un Reflexion na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Eduard Pieters di Partido PPA, a indica cu cada 5 di October, nos ta recorda y celebra Dia Internacional di Maestro. Ta un momento pa honra e pilar fundamental di sociedad: esnan cu ta forma e generacion di mañan. Pero mientras mundo ta yama maestro "arkitecto di futuro", na Aruba e realidad ta hopi mas duro y doloroso.

Ta maestro awendia na Aruba ta hopi mas cu un profesion. E ta un vocacion cu ta carga un peso social, emocional y financiero cu ta bira cada aña mas pisa. Nan ta guia, consehero, psicologo y hopi biaha, un di dos mama of tata pa e mucha of hoben cu ta biba den circunstancia dificil. Sinembargo, nan mes como hende ta lucha pa cubri gasto basico, mantene famia y sobrebibi den un sistema cu pa hopi aña ta laga nan sin un structura salarial husto y ta reconoce nan desaroyo como profesional

Den klas, maestro ta enfrenta mucha of hoben cu ta cargando problema di cas, pobresa, violencia emocional y fisico, negligencia y distraccion constante di un mundo digital, un sistema di organisacion rigido sin flexibilidad, curiculo anticua cu no ta sirbi e necesidad di forma e hende den siglo 21 pa por funciona debidamente den sociedad. E rol di maestro ta hopi mas extenso, cu hopi ta asumi. Un maestro ta saca e mucha y hoben for di su tristesa y soledad; motiva e studiante cu a keda sin speransa y recorda tur hende, cu tur mucha y hoben por, tin balor y futuro. Ademas, debi na e complehidad aki no tur ora e maestro ta haya e posibilidad di, ni motivacion pa desaroya competencianan necesario pa medio di profesionalizacion pa enfrenta tur e retonan ya describi.

Nos mester realisa, cu sin maestro bon ekipa, motiva y balora pa su pais, e tambe ta sufri den silencio. Un maestro cu ta constantemente den un estado di sobrevivenvia, cansa of no balora, simplemente no por duna su 100%. Y asina, Aruba ta perde su recurso mas importante: calidad di enseñansa pa nos yiu.

A yega ora pa nos pais recorda, cu ta un maestro no ta un gasto, sino un inversion di oro sumamente importante pa nos futuro. Si nos ke un Aruba fuerte, resiliente, liber di corupcion, husto y prospero, nos mester trata maestro cu dignidad, duna nan e respet y motivacion pa medio di un7 restructuracion di salario integral cu un maneho solido di recurso humano, cu ta refleha crecemento y nan entrega na nos yiunan. No djis un mensahe di pabien yena di palabra bunita pa e dia di awe, pero cu accion y promesa finalmente cumpli y realisa.

Riba Dia Internacional di Maestro, mi mes como maestro ta honra tur maestro cu ta persevera a pesar di falta di reconocemento. Nan ta e heroe silencioso di Aruba. Pero mas cu un palabra di danki, nan merece accion. Pasobra sin respet pa maestro, nos como pais tambe ta fayando nos mesun muchanan y hobennan.

GET 1 MEDIUM PIZZA
CHOICE OF
BBQ CHICKEN
PEPPERONI FEAST
DELUXE • VEGGIE
OR 2 TOPPINGS
PLUS CHOICE OF
• 3 PCS MARBLED COOKIE BROWNIE
• 16 PCS PARMESAN BREADBITES
• BREADSTICKS • CINNASTIX
FOR 33.00 AWG
Excluding Delivery Charge
STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include delivery charge. This offer is valid from April 14, 2024 to June 02, 2024 or until further notice.

Gregorio Wolff:

Na Aruba, e problema di imigracion ta: Cheap Labour, Trahadornan ilegal y no paga belasting

ORANJESTAD (AAN): Segun Gregorio Wolff, ex sindicalista, e problema di e imigracion aki na Aruba, nos politiconan di e ultimo 15 añanan ta culpabel, ya cu den e maneho aki nos no a conoce un planiamento di un politica Economico/Social y Laboral. Por bisa cu nos politiconan a sera wowo pa e problema aki. Esnan cu placa, hopi biaha stranheronan por a cumpra terreno y construi nan edificionan cu ilegalnan pa engrandece nan rikeza y después opera sitionan hotelero pa ricibi turista, cual ta un negoshi lucrativo. Mas lucrativo e ta bira, pasobra no ta cobra belasting ariba e grupo di riconan aki. Un palabra hopi uza ultimo tempo ta leverage.

Nan cu nan poder financiero tabatin un LEVERAGE via nan poder pa influencia Politiconan na Aruba y ricibi bentahanan strategico.

Ora nos haci comparacion cu e imigracion na Europa y Merca nos ta wak cu e imigracion ilegal na Aruba a sosode den e mesun periodo. Nos tabata den un mundo Unipolar, unda e Neo-Liberalismo tabata mas fuerte cu nunca. E ingredientenan fuerte di e imigracion aki na Merca, na Europa y tambe cerca nos ta: Cheap Labour, trahadornan ta ilegal, no tin control y no ta paga impuesto.

Nos politiconan a faya, specialmente e ministronan di Labor y e ministronan di Economia.

Ceramento di wowo, di hopi politico pa e política malo aki, a yuda e grupo di riconan, aplicando un sistema di ayudo dor di compinchinan y amigonan politico. E fenomeno di Cheap Labour a ser practica na e construccionnan di Hotelnan y AIRBNB-nan pa loco, specialmente na Noord.

E maneho aki sin planeamento a crea un disaster pa e pueblo di Aruba, sigur den e distrito di Noord ya cu casi no tin e terenonan disponibel mas pa e pueblo di Aruba. E maneho aki a crea hopi rikesa pa un grupo cu no ta di Aruba. Bo ta tende cu hopi biaha ta mafiosonan ta tras di e proyectonan aki. Nos ta tende di hendenan di Merca, di Rusia, di Canada, di Hulanda, di esnan cu a horta placa di Citgo na Merca, di e Narconan. Tambe tabatin hendenan di Aruba honrado, cu no ta mafia, pero a uza, e Sistema di Cheap Labour y no paga belasting, pa engrandece nan rikesa.

Principalmente e ministronan di Labor cu mester a traha un plan strategico pa combati e ehercito di trahadornan ilegal. Nos conoce e palabranan bunita MAN-POWER-PLANNING, pero no uza.

Otro ministronan cu tambe ta carga culpabilidad grandi ta e ministronan di economía, nan mester a planea construcciónnan di hotelnan y di AIRBNB-nan, den combinación cu e Man-Power-Planning di e ministro di Labor y no crea desastre cu e permisonan pa construcción..

E pensamento y plan di e riconan aki ta fácil. Cu nan "Leverage" ariba política na Aruba, nan a planea nan plan: Cu construccionnan pa turismo bo por gana hopi mas placa compara cu proyectonan di construccion pa pueblo, aserca e ganashi ta mas barbaro si uza Cheap Labour y no paga impuesto. Despues ta gobierno mes ta hinca dozenanan di miyonnan den ATA pa promove Aruba pa yena nan establecimentonan turistico.

Politiconan a sera wowo pa e problema aki, no a goberna y awe nos tin un problema grandisimo.

Awor e solucion na Aruba no ta facil.

Den prensa e ministro di



Husticia a mustra un plan pa e problema laboral cual no ta bisa mucho cos. Atrobe e ta parce un plan no bon studia y simplemente benta den prensa pa ricibi su aceptación.

Lo duna permiso na tur trahador stranhero, tambe e ilegal cu no tin dunador di trabao. Wel tur ilegal tin dunador di trabao, pero e tipo aki, esta e Patron, ta scondi. Pa gobierno "Patron Scondi" ta nifica cu e ilegal no tin un patron y e ta legal pa busca su permiso.

Mi ta di opinión cu e problema di e trahador ilegal mester di un solución, anto social. No uno a la Trump. E nivel di pensamento social di e Arubiano ta hopi mas halto cu esun di Trump.

E trahador ilegal ta un producto di e mal maneho di gobierno y di e empresarionan rico, kendenan kier a engrandece nan rikeza. E imigrantenan ta pasando den duro, no tin lugar drechi pa nan biba, hopi biaha ta uza e palabra Choza. Esta nan ta biba den lugarnan no-digno pa e Aruba cu su GDP haltisimo, hopi tin famia cu muchanan cu a nace na Aruba y muchanan cu ta bay scol.

E problemanan relaciona cu e imigrantenan y sigur esnan ilegal ta grandi.

E solucion no ta duna un permiso pa e ilegal bay traha den un hotel y problema ta soluciona.

Aruba tin un Tourism Overdevelopment, un desaroyo turistico demasiado pa un isla chikito manera Aruba. Nos medio-ambiente ta bay atras, nos cultura ta bay atras, no tin e infrastructura adecua pa e desaroyo turistico, costo di bida ta subi pa e poblacion local y hopi mas aspectonan negativo pa e Arubiano. No tin e espacionan mas:

Pa construi casnan pa e nos pueblo y pa e imigrantenan;.

Mester mas caretera y no tin lugarnan mas;

Ta bay na elimina parti di naturaleza.

Gobierno traha un team di expertonan pa trece solucionnan.

Mi persona ta pensa pa gobierno traha un comision amplio cu participacion di expertonan di e partidonan politico, preferibel no-politico, E politico ta parti di e problema y awor nos kier solucion. Tambe experto, for di mundo sindical, maske sindicalismo ta pasando den su momentonan mas dificil y di empresarionan.

Un team di expertonan pafor di e ambiente di politica partidario pa trece solucionnan.

Mi ta pensa, no di AHATA, ni di ATA, ni di e gremio di AIRBNB, pasobra nan tin otro metanan. Nan ta e autornan di e Tourism Overdevelopment.

E plan di e ministro di Husticia sigur tin e backing di esnan poderoso den e industria di Turismo.

Aki mi ta pensa ariba e cadenanan Hotelero cu un base fuerte na Aruba. Nan sigur ta wak nan futuro financiero, pa gana mas placa y asuntonan cu por yuda Aruba no ta ariba nan agenda.

Un comision ta traha un plan amplio cu solucionnan ariba varios terreno.

E situación laboral na Aruba, unda ta tene cuenta cu e posición di e trahador Arubiano y e stranhero legal, cual ta bini na prome lugar.

E comision mester tene cuenta cu e Sustainable Development Goals 2030 (SDGs) di UNO.

Plannan pa combati e Tourism Overdevelopment na Aruba.

Yuda financieramente e Arubiano den e regionnan turistico pa traha 1 te 3 camber pa AIRBNB o B.B. pa e famia tambe probecha di turismo y no bende su tereno cu cas.

Traha un plan pa e doñonan di AIRBNB paga nan impuesto manera debe ser.

E stranhero o Hulandes/Europeo cu no tin 10 aña ta biba na Aruba no por cumpra tereno na Aruba.

Si e ta cumpli cu e condicion di 10 aña e NO POR cumpra un tereno/cas cu balor menos di 1,5 miyon florin (Miyon y mey florin).

Tin hopi mas asunto cu mester tene cuenta cu nan, pero esakinan ta trabao di expertonan.

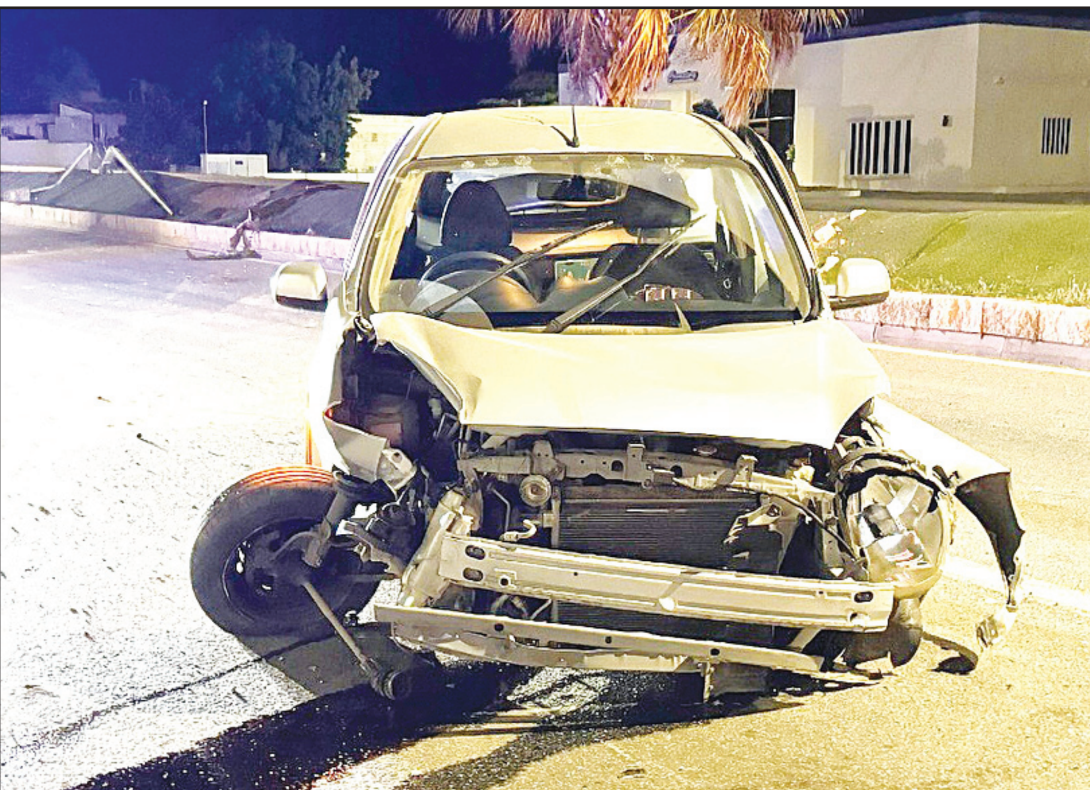
DRECHA MAL CIRCULACION

- Stop hinchamento y hincamento
- Drecha e color di pia
- Caba cu doof y dolor di pia
- Cura herida chronico dificil pa cura
- evita di perde pia of dede di pia



Sea na TEMPO
Cuminsa tratamento AWOR
Pa un cita Telf.
Telf: 743-7460

Destruccion di un Nissan March den un accident riba WVB Boulevard







ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga riba e Watty Vos Boulevard, riba e ruta entre Sabana Blanco pa Cumana, net yegando na altura di Cmart, algo a pasa cu un auto compacto Nissan March color shisnishi cu number A-62943 cu ta den yega rotonde di Cumana.

Tin e teoria cu e dama chauffeur na stuur kizas a pega soño, y pesey su auto a baha caminda, dal contra e acera halto banda pariba. E momentum di impacto a pone e auto hala pa banda pabao di caminda, y dal contra un bloki di e separador di caminda, y a sigui move y bay bek den un scual y dal di tres biaha duro contra blokinan di separador mas panort, y aki su auto a bay halto subi e separador y a pasa dal contra e palo di luz kibrando esaki.

Finalmente e auto a cay bek riba caminda, y mas panort a keda para como cu tanto e wielnan dilanti, y e as di wiel patras a kibra. Henter e pida Boulevard aki pa como 150 meter a keda tur cu desperdicio di plastico di pieza di auto gespat tur caminda.

E prome unidad di Polis cu a yega, a bin nota cu e chauffeur ta un dama kende ta mustra di ta herida. Ambulance a wordo pidi pa bin presta asistencia.

E chauffeur femenino a relata na Polis e storia, cu ta su stuurwiel a 'lock' di tal forma cu e no tabatin control mas riba su auto. Pesey el a keda dal mescos cu un pinball mashin na banda di acera, te cu el a finaliza sin por move mas. E daño na e parti di motor, transmission, struts y shocks y as di e auto ta extremo.

E persona herida tabata keha di dolor na su braza robez, y dolor na su pianan. Paramediconan a dicidi pa bay cu ne rumbo pa Servicio di Emergencia pa tratamento avanza.

Na final ta un Takelwagen so por a hisa y bay cu e vehiculo aki, cu ta mustra di ta total-loss.

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA



Ascend & Win
Climb the tiers and unlock exclusive Slot Credit Rewards

Win every Monday, Tuesday and Wednesday

THE HIGHER YOU GO, THE MORE YOU EARN

EARN 100 POINTS = $10 IN SLOT CREDIT
EARN 150 POINTS = $15 IN SLOT CREDIT
EARN 300 POINTS = $30 IN SLOT CREDIT

New opening hours: 5:30PM - 2:30AM

For more information, visit the Casino VIP Desk or call us at +297 281-2374

Must be over the age of 18 years. The Casino at St. Regis Aruba encourages Responsible Gaming.

Polis di Aruba estrechando cooperacion cu NFI Instituto di Hulanda





ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, Cuerpo Policial Aruba pa hopi aña tin un bon colaboracion cu e asina yama Nederlands Forensisch Instituut (NFI).

Recientemente account manager Internacional di NFI sra. Judy van Overveld hunto cu consehero forensico International di NFI sra. Yvette van Duin a haci un bishita di trabou na altocomisario sr. Ramon Arnhem.

Durante e encuentro aki a mira riba e colaboracion den pasado, a haci tambe un evaluacion y a papia tocante desaroyo pa futuro.

Aruba claramente a mustra gratitud na NFI pa e bon colaboracion y contribucion valioso cu nan ta duna pa cu e investigacionnan forensico.

Hunto nan ta traha riba innovacion y resultadonan concreto pa cu investigacionnan.

Parlamentario Endy Croes a bishita Tweede Kamer y ricibi hopi informacion



ORANJESTAD (AAN): Na Tweede Kamer den commisie zaal Staatsecretaris di Binnenlandse Zaken y Koningkrijk Relaties Eddie van Marum a ricibi varios pregunta for di parlamentario nan Hulandes riba e situacion di e islanan CAS. E parlamentarionan Hulandes tabata haci hopi pregunta skerpi riba e Islanan di Aruba, Curaçao y St Maarten.

Parlamentario Endy Croes ta indica cu no solamente e tema di Venezuela a bin riba mesa, pero tambe riba e situacion financiero unda cu nan tabata basta critico y hasta dado momento a papia den e comision pa duna e islanan nan independencia pa nan por para riba nan propio pia.

Otro parlamentarionan a sali hopi na defensa di e islanan CAS unda cu ta indica cu e islanan aki ta parti di Hulanda y cu mester yuda e islanan aki den e momentonan dificil cu nan ta confrontando na e momentonan aki. Parlamentario Endy Croes ta duna di conoce cu e reunionnan aki ta reunionnan hopi interesante mirando e situacion cu Aruba ta den dje unda cu ta bringa e Rijkswet unda cu na Aruba e mayoria di e pueblo ta contra di Rijkswet.

Importante ta pa sa kico ta e pensamento di gobierno di Hulanda pa cu Rijkswet HOFA y pensamento di Eerste y Tweede Kamer. En todo caso Hoog Leraar y Professornan di Eerste Kamer a critica e Rijkswet HOFA indicando cu e no ta bon y no ta sirbi " Het Deugt Niet" lokual nan a comenta y sigur e No a cana e caminda corecto.

Ultimamente por a tuma nota riba loke cu profesor Peter Nicolai a vocifera y a critica e manera completamente cu e Rijkswet HOFA a encamina, Un Rijkswet cu Prome Minister Mike Eman , Minister Geoffrey Wever y Minister Gerlien Croes a entrega na Hulanda y cu no a cana corecto y no a cana e caminda pa a haya consensus di Parlamento di Aruba.



Den commisie zaal na Tweede Kamer ta importante pa sigui e desaroyonan aki pa asina Aruba tambe sa kico ta e caminda cu mester sigui cana. Banda di tur cos e conexion cu mester cu e parlamentario nan Hulandes pa asina splica ken de ta Aruba y con Aruba ta y kico ta Aruba su Historia ta, ta importante pa implementa na Hulanda y pa asina tin mes conocemento di e islanan CAS. E simianan cu ta worde planta awe den e conexionnan cu tin mas dilanti lo wak kico ta e fruto nan den henter e proceso di conocemento di Rijkswet.

Ministro di Salubridad presente na Simposio di Cuido Paliativo na Hospital



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Minister di Salubridad, Mervin Wyatt-Ras a atende e Simposio di Cuido Paliativo, organiza pa Horacio Oduber Hospital y HOH Academy, pa marca e comienso di Siman di Cuido Paliativo.

E simposio a concentra riba cuido cu compasion den e ultimo fase di bida, cu enfasis riba dignidad, comodidad y sosten emocional pa e pashent cu ta yegando final di bida y nan famia.

Minister Wyatt-Ras a expresa cu e ta orguyoso cu nos profesionalnan den area di salud ta teniendo e dialogo necesario aki, pa fortifica un sistema basa riba empatia y respet.

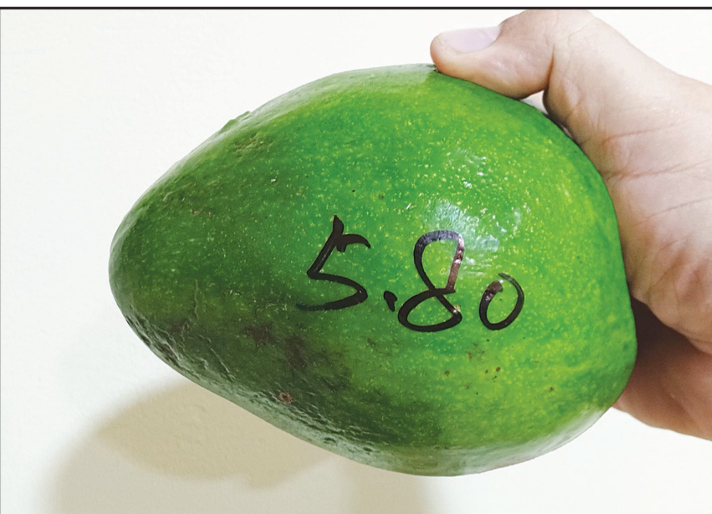
Cuido paliativo no ta di "give up", mas bien e ta pa ofrece paz, comprension y dignidad. Papia di fin di bida por yuda nos compronde y honra e balor di bida.





Reaccion di lector

Si bo tin pasenshi bo ta haya bon Awacati y barata na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Un lector a manda e potret aki, pa asina reacciona riba un articulo publica dos siman pasa den DIARIO, unda un cliente ta keha cu comestibel ta caro tur caminda, y Awacati chikito tabata wordo bendi na un Supermarket local na prijs hopi halto.

Pesey awendia pueblo tin e cartera den su man, y ta dicidi unda ta haci compras. El a splica cu luna pasa, na varios ocasion e tabata cumpra Awacati tipo Hass na benta na Super Do It Center, cu prijs di apenas 1,99 Florin pa uno. El a cumpra 10 di nan, y tur tabata bon hecho y nada daña.

Pero no ta eynan so, el a manda un potret pa mustra con el a cumpra un Awacati basta grandi na un Supermarket den area di Tanki Leendert, y por mira aki cu e ta basta grandi, y cu prijs di solamente 5,80 Florin. E tabata grandi, bon hecho, y sabroso. E ta contento cu na e Supermarket aki nan no ta abusa di prijs di Awacati di riba 9 Florin pa uno.

E lector su sugerencia ta simpel: Si bo haya Awacati of otro productonan demasiado caro, djis laga e comestibel intacto y check na un otro comerciante. Of hasta check e fruterianan cu awendia ta lagabo sorprendi pa e bon prijs cu nan ta ofrece clientenan. Esaki ta bira posibel debi cu e fruterianan aki no tin un 'gigantesco overhead' cu ta come tur nan gastonan, y pone prijs subi.

Reflexion en conexion cu Dia Mundial di Salud Mental (10 october)

Mente ta un Hardin: Cuid'e cu Amor



Den e drukte di bida moderno, hopi biaha nos mente ta yena di mas cu preocupacion, desordo, y pensamentonan laga na mita. Pero manera den cualkier hardin, den nos mente ta crece loke nos ta planta. Si nos ta planta miedo y rabia, yerba malo ta invadi e luga. Pero si nos ta planta paz, gratitud y berdad, nos paisahe interior ta cuminsa florece.

Riba un isla chikito manera Aruba, caminda solo ta briya pero presion di bida diario ta profundo, hopi di nos a siña pa hari mientras nos ta sinti dolornan den nos ser. Nos ta sigui dilanti hasta ora e peso di silencio ta sinti demasiado pisa. Pero cuida bo salud mental no ta un debilidad. E ta sabiduria. Mescos cu nos ta duna awa na mata y kita e sushi riba e blachinan, nos mester cuida tambe e tera di nos mente.

Esaki ta nifica pa tuma un rato pa sosega, refleha, y laga los loke no ta sirbi mas. E kiermen pa papia cu bo mes cu bondad y amor, pidi yudansa ora bo mester, y comprende cu curacion no ta un liña recht, e ta un ritmo, mescos cu lama cu ta forma nos costanan.

Un mente sano ta rekeri tempo y cuido. Un acto consciente di cultivacion. Un obra di amor. E no ta un tarea di un dia. Pa tene bo mente den balansa, bo mester ta consciente di kico bo ta planta aden. Tur mainta ora bo lanta, Dios ta duna bo tera fresco pa planta. Pero ta bo mes mester scoge: bo lo planta paz of panico? Fe of miedo? Speransa of desanimo? E simianan cu bo ta planta awe, lo crece mañan. Y asina, paso pa paso, bo ta crea un mundo interior cu ta refleha paz, claridad y gratitud.

Reflexion:

Tuma cinco minuut awe pa mira den bo mente. Kico ta crece eyden? Si bo mira yerba malo, pensamentonan di miedo y duda, kita nan cu pasenshi. Planta den nan luga, palabranan di gratitud, speransa, y amor. Corda semper: manera un hardin, bo mente ta refleha e cuido cu bo ta dun'e. Duna awa na bo paz, cuida bo alegria, y laga bo pensamentonan sano florece den luz di bo consenshi.

Esnan di Grand Thornton Aruba a bay yuda restaura canal di mondi di mangel





ORANJESTAD (AAN): Conservacion ta cuminsa cu comprondemento, y nos a haya e oportunidad pa comparti cu Grant Thornton Aruba riba e importancia di mondi di Mangel, nan balor pa nos sistema ecologico y nan conexion vital cu yerbe di lama y rifnan di coral.

E energia den e camber a cambia pa accion lihe, y ora comunidad topa Conservacion.. ta gran adelanto ta wordo registra.

Na Spaans Lagoen, e ekipo di e compania Grant Thorton a lora nan manga pa yuda restaura e canal di mondi di mangel, mehora e fluho di awa y duna sosten na e salud di nos sistema ecologico unico.

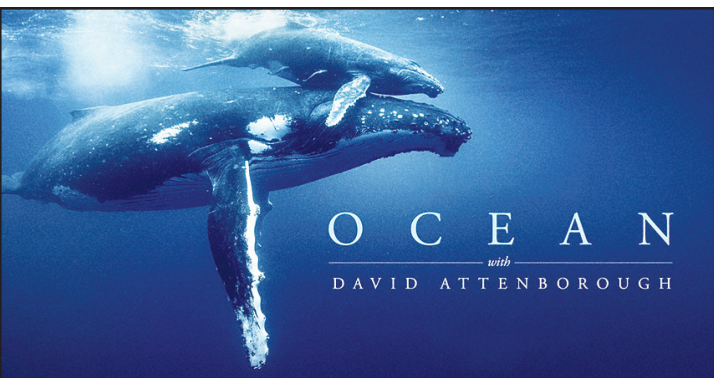
Na Aruba Conservation Foundation, nan ta convenci cu conservacion di naturalesa ta tuma un comunidad, y nos kier a gradici Grant Thorton Aruba pa bo compromiso cu naturalesa di Aruba y pa duna tur cu tabata tin den e tereno.





Special pa famia cu muchanan

Diasabra anochi por bay mira pelicula na Parke Arikok



ORANJESTAD (AAN): Un anochi special ta ser prepara na Parke Arikok, cu ta bay pone spotlight riba e bida marino, cu ta bin na bida den Hofi Shon Shoco.

For di e rifnan di coral cu ta proteha nos costa te na e profundidad di e oceano misterioso, Aruba Conservation Foundation ta invita famianan pa un anochi di pelicula pa mira e documentario mundialmente renombra yama "Oceans with David Attenborough".

Den colaboracion cu ScubbleBubbles Foundation, famianan cu muchanan 10 aña bay ariba por bin descubri e maraviyanan cu ta biba bao di Aruba su lamanan blauw y despues goza di un documentario hopi educacional.

Participacion ta gratis y espacio ta limita. Bo tin di registra di antemano na pa bo por bay pa e anochi di pelicula aki. Haci e reservacion na e website aki: www.bit.ly/shocopm

Reserva bo luga awe mes y bin comparti cu nan un anochi di educacion, inspiracion y conexion cu naturalesa. E ta algo special pa famia y muchanan.

E iniciativa aki ta parti di ACF su departamento di "Learning & Outreach", cu e meta pa inspira y involucra tur hende pa balora y proteha nos herencia natural. Den e rol di educador aki, ACF ta busca pa crea experiencianan cu ta inspira, conecta y tuma action di nos comunidad pa cu naturalesa y e anochi akinan ta specialmente pa famianan cu muchanan di 10 aña bay ariba.

E anochi ta start 6:30 pm cu yegada di tur persona cu a registra. Pa 6:45 pm lo duna bon bini, y pa 6:50 pm tin sesion educativo cu Scubble-Bubbles Foundation. Pa 7:15 pm lo cuminza mira e documentario.

Pa 8:45 pm ta fin di e documentario, y tin chens pa haci pregunta. E anochi mes ta finaliza pa 9:00 pm.

Grupo di 14 cursista lo cuminza trayecto di POH-Somatiek



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, diferente stakeholder, incluyendo Asociacion HAVA y otro profesionalnan den cuido, tabata presente na e ceremonia oficial, unda 14 cursista a firma nan contract cu Wit Gele Kruis Aruba.

Di e forma ey, nan ta concretisa nan compromiso pa sigui e trayecto pa bira e POHnan (Somatiek) nobo di Aruba.

HAVA ta contento di por a comparti e momento bunita aki y ta keda apoya cada desaroyo pa sigui profesionalisa e funcion di POH. Aworaki na Aruba, e Docternan di Cas ta traha di cerca cu POH y ta balora nan aporte den duna pashentnan e cuido primario cu nan merece.

Un pabien tambe ta bay na Wit Gele Kruis Aruba cu ta trahando duro pa Aruba por haya mas POH profesional.

E sospechoso ta para riba cu el a fia e victima placa pero nada mas

Fiscal a exigi 10 aña di prison pa homber cu a causa cu gulido di bolita a muri

ORANJESTAD (AAN): Fiscal a baha pisa riba e homber G.E.T. di 40 aña riba Diabierna mainta den Corte. Fiscal ta haya cu esaki ta di dos biaha cu G.E.T. ta cay sera pa e mesun tipo di caso, caminda gulido di bolita di cocaina ta muri.

E promer caso tabata na 2021 y awor e caso di 26 December 2024. Hues ta haya G.E.T. culpabel di a importa cocaina hunto cu otronan entre 24 y 26 December 2024. Tambe Fiscal ta haya G.E.T. culpabel di morto di e defunto Timothy D'Aguiar, kende a bay Medellin, Colombia pa guli bolitanan di droga y na Aruba 26 December 2024, e ta fayece ora cu dos bolita a kibra den su stoma. Fiscal a exigi 10 aña di prison.

A fia e victima placa pero no ta envolvi: Hues a puntra G.E.T., si e tabata envolvi den transportacion di droga. Segun G.E.T. e tin un parti aden pero no a trafica droga. El a bisa Hues cu e ta hopi bon amigo cu Timothy (conoci tambe como 'Timmy') y cu mientras cu e tabata sera den KIA, el a fia Timothy placa pa e bay busca droga na Colombia. Segun G.E.T., Timothy no tabatin trabao y cu Timothy a bis'e cu el a haya oferta di bay busca droga y cu e deal ta cu 60 porciento di e droga ta pa e doño y 40 porciento ta pa Timothy.

Segun G.E,T., el a pidi Timothy fabor pa busca un hangua cu ta masha gusta pa hende usa. El a duna Timothy 400 dollar pa cumpra injeccionnan. G.E.T. a bisa Hues cu for den KIA, e tabata yama Timothy na Medellin, Colombia y el a ripara cu Timothy tabata hopi droga. Despues Timothy a yama G.E.T. y bisa cu el a haya e bolitanan y cu nan lo a horta e 400 Dollar cu G.E.T. a dun'e pa cumpra injeccionnan. G.E.T. a rabia cu su placa a disparce. El a sigui bisa Hues cu despues Timothy a mand'e film con e ta baila y tabata mal droga.

G.E.T. a bisa cu el a yama e pareha di Timothy, e dama Wolff pa bis'e cu Timothy no ta bay bula su siguiente dia den e estado cu e ta. Un dia despues Timothy ta yam'e y bise cu e no a bin cu droga pasobra e bolitanan ta mal traha y nan a laga drecha esakinan.

Dos biaha e vuelta di droga a faya: Hues a bisa cu e ta haya cu G.E.T. ta hopi envolvi den kico Timothy ta haci. Segun G.E.T., e ta bon amigo di Timothy y pesey tabata preocupa cu algo ta pase. Tur e tempo ey G.E.T. ta sera den KIA.

G.E.T. a sigui bisa cu un siman despues, Timothy a bay bek Colombia pa busca e bolitanan. Na dado momento e amiga Wolff a notifica G.E.T. cu Timothy no a bin bek Aruba y e mester un ticket nobo. G.E.T. a manda placa pa un otro ticket. Segun G.E.T., door cu Timothy a droga, e no por a bin. A cumpra un otro ticket di mas cu 700 florin y asina Timothy a bin Aruba.

Dia 29 November 2024, G.E.T. a sali for di KIA. El a message Timothy y despues a bay bishit'e. El a haya Timothy mal droga. Nan a cuminsa papia atrobe. Despues Timothy a bisa G.E.T. cu cos ta h••ido y si por yud'e cu cen pa e bay haci un Vuelta na Colombia. G.E.T. a bisa cu e unico manera cu e por fia Timothy placa atrobe, ta si Timothy ta bay cu un hende pa wak p'e. E ora G.E.T. a pidi un amigo J.M.Z. pa bay cu Timothy. E amigo J.M.Z. a bay di acuerdo.

G.E.T. a fia Timothy 400 Dollar. Nan a bay Colombia. G.E.T. a bisa Hues cu dia 26 December 2024, Timothy a yam'e y a bisa cu tur cos a bay bon. G.E.T. a bisa cu el a bisa Timothy come bon pa asina e saca tur e bolitanan. Na dado momento Wolff a yama G.E.T. y bisa cu Timothy a bira malo y ta sinta den baño y no ta haci nada. G.E.T. a bisa Wolff pa yama ambulance y despues G.E.T. a haya sa cu Timothy a fayece.

J.M.Z. a bay serca G.E.T. y bisa cu Recherche ta na su cas. G.E.T. a bisa J.M.Z. pa bay para e auto un caminda y e ta busca J.M.Z. y su amiga. G.E.T. a bay cu J.M.Z. y e pareha na su cas caminda el a splica nan pa nan prepara pasobra Polis lo detene J.M.Z. Un rato despues, Polis a bay na cas di G.E.T. y detene nan tur.

Fia placa na hende for den KIA: Hues a remarca cu en total G.E.T. a fia Timothy mas o menos 2.500 Florin. Hues a puntra, di unda G.E.T. a saca tur e placa aki siendo cu G.E.T. tabata sera.



Segun G.E.T. mientras cu e tabata sera den KIA, e tabata fia placa na hende y gana porciento. El a bisa cu hende tabata haci'e p'e.

Reclama cu ta set up di polis: Hues a mustra cu dia 26 December 2024, Polis a haya informacion cu un homber a muri door di guli bolita. A resulta cu Timothy a guli 42 bolita cu ta 504 gram y 2 bolita a kibra den su stoma. Investigacion di Polis ta mustra cu e pareha di Timothy, Wolff, a bisa cu Timothy sa bay busca droga na Medellin y bin bek. Wolff a sigui bisa cu ta di 3 biaha cu Timothy a bay busca droga y cu ta G.E.T. a mand'e.

G.E.T. a paga e dos promer viahenan y estadia. J.M.Z. a bisa Polis cu ta G.E.T. a pidi'e pa bay y vigila Timothy. J.M.Z. a bisa cu e no a yuda Timothy guli bolitanan. Na Polis G.E.T. a bisa cu e no tin nada di haci cu e caso aki.

Den Corte, G.E.T. a bisa cu bisa Hues y Fiscal cu loke e pareha di J.M.Z., e dama Sanchez a declara no ta berdad. El a bisa cu e no a bisa Polis nada riba e preguntanan. Segun G.E.T., ora el a haya su declaracion pa firma, el a constata cu Polis a yena un di e preguntanan, siendo cu e no a duna contesta. El a reclama esaki na e team di investigacion y nan a bay drech'e. Hues a confronta G.E.T. di un online-chat entre Wolff y G.E.T., caminda G.E.T. ta bisa Wolff pa "laga Timothy come pa saca nan mas liher posibel. Mester tin hopi hende."

Hues a mustra cu tin chat entre Timothy y G.E.T, caminda ta papia di vueltanan pa Colombia.

Segun G.E.T., tur esaki ta un set up di Polis contra dje, pasobra Polis a coy cierto parti so di e chat pa laga mustra cu ta G.E.T. ta esun cu a manda Timothy. Fiscal a puntra G.E.T. pakico, despues di 9 luna sera, e ta tira culpa riba Polis di a set-up y cu ta Timothy su culpa cu el a guli bolita y fayece.

G.E.T. ta para riba cu e no tin nada di haci cu esaki y cu ta Polis a haci set up. G.E.T. a bisa cu e no tin confianza riba e team di investigacion.

Fiscal a exigi 10 aña di prison: Fiscal a bisa Hues cu dia 26 December 2024, Polis a bay na un cas caminda un hende a muri door di droga. El a guli 42 bolitanan y 2 bolita a scheur. En total 504 gram di cocaina. E pareha di Timothy, Wolff, a bisa cu ta G.E.T. a manda Timothy busca bolitanan. J.M.Z. mester a viaha cu Timothy pasobra G.E.T. no ta confia Timothy pasobra 2 biaha Timothy no a bin cu e bolitanan.

Den smartphone di Wolff a haya chat di Timothy cu G.E.T. caminda ta saca afor cu G.E.T. a manda Timothy bay busca droga. Fiscal a mustra cu na October, November y December 2024, Timothy a viaha pa Colombia. Fiscal a mustra cu na Juli 2025, J.M.Z. a wordo condena na 2 aña di prison. E pareha di J.M.Z., Sanchez, a bisa cu Timothy lo mester a bay busca droga y J.M.Z. mester percura pa Timothy guli tur e bolitanan pa G.E.T.

Fiscal a remarca cu despues di 9 luna, G.E.T. ta bin cu un storia no creibel cu Polis a traha un set up contra dje. Fiscal a bisa cu ta di lamenta cu G.E.T. ta culpa Timothy di cosnan y Timothy no tey pa defende su mes. Fiscal ta haya cu Timothy a guli bolitanan riba orden di G.E.T. y J.M.Z. mester a contola cu Timothy ta guli e bolitanan. Fiscal ta haya cu G.E.T. ta culpabel di traficacion di cocaina y tambe cu G.E.T. a causa morto di Timothy. Fiscal a mustra cu na 2021, G.E.T. tabata envolvi den un caso di droga caminda un mula a muri door cu bolitanan di droga a kibra den su stoma. Esaki no a pone G.E.T. stop. Fiscal a exigi 10 aña di prison pa G.E.T.

Abogado: Defensor mr. D. Croes a bisa Hues cu e ta haya cu mester declara G.E.T. liber pasobra G.E.T. no tin nada di haci cu e traficacion di droga. El a mustra cu e defunto Timothy mes a bisa den chat cu e ta un mula fiel di cocaina. El a mustra cu den chat Timothy ta mustra con el a hera muri cu droga. Timothy a pidi G.E.T. fi'e placa pa e bay Colombia. Timothy tabata den un situacion financiero fastioso y lo tabata debe otronan cu e mester a cumpli cu droga.

E abogado ta haya cu e team di investigacion di Polis, a formula declaracionnan pa mustra cu ta G.E.T. a manda Timothy bay busca droga. Segun e abogado, G.E.T. a pidi J.M.Z. pa compaña Timothy pa percura cu e biaha aki si Timothy ta logra pa asina Timothy cumpli cu su obligacionnan. Na opinion di abogado mr. Croes, no por saca ningun prueba cu tabata e intencion di G.E.T. pa Timothy busca droga p'e. Ta Timothy tabata kier a bay pa su mes pa drecha su situacion financiero.

E abogado ta haya cu no por tira culpa riba G.E.T. pasobra el a fia Timothy placa. El a mustra con Timothy tabata papia cu el a yega di guli bolitanan caba y trece Aruba. E abogado ta haya cu Timothy tabata conciente pa guli asina hopi bolita. E abogado a conclui cu G.E.T. no tin nada di haci cu e transporte di droga y e ta lamenta cu su amigo Timothy a fayece.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu e ta bay studia e caso y 24 October 2025 lo tin sentencia.

Tarabana a coopera inmensamente cu e trabao di 'Accion di Bario'













ORANJESTAD (AAN): Siman pasa, Gobierno di Aruba a organiza un actividad di 'Accion di Bario' e biaha aki na Tarabana, y ya for di 8:15 am e team consistiendo di DOW, Bureau City Inspector, GKMB, Serlimar, Polis di Bario, DTI, FCCA, hunto cu Prome Ministro tabata riba pia pa check e ciudadanonan y mira si acaso nan tin mester di yudanza y check sugerencia tambe.

Di e forma ey, 'Accion di Bario' a yega Tarabana, y loke a resalta ta con bon cooperacion tur e team aki a ricibi di e habitantenan.

Asina a pone man na obra, y hunto cu demas departamento envolvi, a duna un man cu limpiesa y yuda deshaci di desperdicio den bario di Dakota. Hopi ta esnan cu ta acerca pa felicita pa e esfuerso cu ta tumando luga, como tambe brinda ayudo na momento di montona y piki e sushi cu tin cu bay wordo tira afo.

Comunidad tambe ta demostrando su compromiso pa un Aruba limpi y dushi pa biba riba dje. Cu pasonan firme nos ta logra e meta di haci cada bario mas agradebel y miho manteni.









OPPA completamente satisfecho con a celebra Dia Internacional di Adulto Mayor





ORANJESTAD (AAN): Dia 14 di December 1990 Asamblea di Nacionnan Uni a proclama 1 di October como Dia Internacional di Adulto Mayor. Pa honra e fecha importante aki, OPPA a organiza un mainta special dedica exclusivamente na su miembronan di 85 aña y mas, un grupo cu hopi biaha no ta sali for di cas. Di e manera aki OPPA ta keda fiel na su mision pa duna atencion y cariño na tur categoria di e pensionadonan miembro.

E actividad a inicia cu interpretacion di e Himno di Aruba presenta pa banda musical 'Notas di Amor' bou direccion di sr. Shurby Maria.

Presidente di OPPA, Sr. Ivo Valdes, a habri e actividad cu palabra di bonbini y a hiba un discurso cortico enfatisando cu hopi orguyo e gran balor y aporte cu nos grandinan a duna na e comunidad Arubiano.

Durante e mainta, Banda 'Notas di Amor' a brinda un presentacion alegre, cu cancionnan di temponan atras. Esaki a trece un dushi ambiente cu hopi recuerdo y union.

Un momento hopi special tabata e bishita sorpresa di Minister President Sr. Eman cu a yega pa felicita personalmente nos grandinan y comparti algun palabra di aprecio.

Despues di esaki, nos grandinan a participa den un actividad interactivo cu a haci nan recorda nan tempo di mucha. Nan a comparti bunita recuerdo di amistad, deporte y famia. Cada grupo a scoge un cantica cu nan tabata gusta canta e tempo ey. E banda a acompaña cada grupo na momento di presenta e cantica y tur participante tambe a canta hunto cu e grupo.

E celebracion a termina cu un segundo presentacion di e banda, ora cu mayoria di e grandinan no a resisti y a lanta pa balia y goza. Pa finalisa e dia, nos grandinan a ricibi dushi pasa boca manera cuki, copi di fruta y un box cu snacks. Ora di bay cas, cada un a ricibi un tert y un recuerdo simbolico di OPPA.

OPPA kier expresa su sincero danki na tur cu a contribui pa haci e celebracion aki un exito, principalmente OPPA su comision di actividad, CdA, y e banda 'Notas di Amor' cu a trece musica y alegria pa nos grandinan.















RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 4 October 2025
— Diadomingo 5 October 2025

DIARIO
Diasabra: 6239, 0605, 9910
Diadomingo: 6117, 3470, 0952

Korsou
Diasabra: 6460, 8030, 8834
Diadomingo: 0948, 5416, 8331

Lotería Santo Domingo
Diadomingo Anochi: No tin sorteo (Proximo sorteo 26 Oct)

Super 4
Diasabra: 8152
Diadomingo: 6319

Cat 4 Chi
Diasabra Merdia: 4525, 3544, 1085, X5
Diasabra Anochi: 7858, 6621, 0898, X2
Diadomingo Merdia: 0699, 4359, 3427, FP

Zodiac
Diasabra Merdia: 6453 Aries
Diasabra Anochi: 9090 Geminis
Diadomingo Merdia: 6691 Leo

Lucky 3
Diasabra Merdia: 629 FP
Diasabra Anochi: 708 X2
Diadomingo Merdia: 137 X2

Big 4
Diasabra: Merdia FP 4856, Anochi FP 7968
Diadomingo: Merdia X2 5933

DFF
Diasabra: Merdia 5216, Anochi 8028
Diadomingo: Merdia 2947

Lotto di Dia
Diasabra 07-16-19-24-29
Diadomingo 02-03-11-28-29
Siguiente jackpot: 50.000 Florin

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diasabra 4 October 2025 —

09 17 19 23 31

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 0 ganador Match 4+
3er Premio: Tin 8 ganador Match 4
4to Premio: Tin 186 ganador di 12 Florin

Joker 15

Proximo sorteo 8 Oct.. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 150.000,–

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: C

Un persona a gana e jackpot di Lotto di Dia



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia, e sorteo di Lotto di Dia a conoce un ticket ganador. E persona cu tin e numbernan **02, 03, 11, 28,** y **29** a gana un bon premio.

E ta bay cas asina cu 56.000 Florin. E por pasa di awe caba busca su premio.

PRIJS: **2 Florin** *ehemplar*
ABONO: **40 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

Sea miho informa tur dia!

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **6 October 2025**
Solo ta baha: 6:27 p.m.
— **7 October 2025**
Solo ta sali: 6:30 a.m.

SOS Tele Ayuda
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 7 Oct. 2025:**
Adventure of the Seas: *(07:00 - 16:00)*
Carnival Vista: *(13:00 - 23:00)*
—**Diaranson 8 Oct. 2025:**
Grand Princess: *(08:00 - 18:00)*
Rhapsody of the Seas: *(08:00 - 23:00)*
—**Diahuebs 9 Oct. 2025:**

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 6 October 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**

Diario Aruba WhatsApp:
Pa mensahe solamente: +(297) 561-5325

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Humedad den atmosfera ta menos awor, strobando desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awacero. Pero un Ola Tropical ta acercando di pariba, y lo trece algo di humedad den dianan venidero, y por aumenta chens pa awacero poco mihor.

•• Biento di Noordoost y Zuidoost, debil te modera entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Lama modera cu ola 3 pa 6 pia.

REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIABIERNA 8'or mainta te DIASABRA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **34º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **28º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente! (**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).

Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 DIARIO N.V.
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

Columna E Sembrado



Dialuna 6 october. Di bintishete siman den tempo ordinario aña 2025 Ciclo C.

Calendario Liturgico

Lectura:	Yonas 1, 1-2,1.11;
Salmo:	Yonas 2;
Evangelio:	Lucas 10, 25-37;

E experto di ley a reponde: "Esun cu a mustr'e misericordia". (Lucas 10,37)

Rumannan, sea misericordioso. E perfeccion cu Hesus ta exigi di su discipelnan y tambe di nos ta hancra den e hecho cu nos mester ta misericordioso mescos cu Tata ta misericordioso. Solamente cu e condicionnan ey por drenta den e reino di cielo, manera cu Hesucristo ta siña nos siguiendo tambe locual profeta Hoseas a bisa (Mt. 9,13).E amor aki mester haci pa mi un prohimo di cada ken cu mi topa riba mi caminda di bida, manera e samaritano den a lectura di awe. Mi mester tin compasion tambe cu tur hende cu ofende mi pasobra Dios tambe a tene duele di mi. Kiermen cu nos lo wordo husga na e medida cu nos a tene misericordia cu otronan, talbes sin ta consciente di esey mes.Door cu paganonan no conoce misericordia Dios su rabia lo cay riba nan, pero Cristiannan mester stima y tene compasion cu otro, un curason cu ta sinti pa e otro. E no mag di cera su curason pa un ruman cu ta den estado di emergencia. Amor di Dios ta biba solamente den esnan cu ta misericordioso (1Hn. 3,17).

Oracion: Hesucristo, santifica nos, pa nos acepta bo gracia y asina nos por bisa semper Hesus mi ta confia den bo misericordia. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu

By Dave Green

7	8			2			6	3
2				9				8
					5			
		9						
1	3			6			4	5
						8		
			7					
4				3				1
8	2			1			5	6

Difficulty Level ★★★★★ 6/06

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un mucha a yega scol yorando y e security na porta a puntre "Pakico bo ta yora?"
"Un ladron a coy mi pan for di mi".
"Y e tabata su so?"
"No e tabata cu manteca".

BUSCA PALABRA

INTERCEPTA

C	Y	M	B	F	A	N	U	V	S	Q	N	I	M	U	P	U	N	G	X
O	E	Y	Q	V	C	V	Q	J	J	U	N	Z	A	Z	I	L	A	U	G
L	U	I	P	Y	H	R	I	I	N	T	T	E	R	E	Q	S	N	A	K
A	W	M	Z	Q	Z	G	A	O	E	I	H	N	I	C	I	S	E	R	F
B	T	J	R	R	E	T	K	R	N	C	X	O	T	V	E	I	T	D	U
O	T	N	D	W	M	X	C	U	G	N	O	E	I	F	Q	M	N	A	H
R	T	A	O	B	D	E	E	P	S	V	A	B	M	D	G	E	A	C	Q
A	G	S	Z	I	P	O	N	T	Y	Z	O	N	O	L	T	W	L	O	I
C	O	J	Y	C	C	A	D	N	A	B	A	R	T	N	O	C	U	S	X
I	X	N	I	X	N	A	C	Y	Z	U	R	I	E	T	D	W	P	T	P
O	O	O	V	O	B	R	C	P	C	O	Y	M	D	Y	K	F	I	A	M
N	N	K	C	P	U	S	X	R	N	Z	E	O	A	P	U	I	R	Y	N
R	L	R	Z	Z	O	U	Z	H	A	T	E	M	Q	G	I	R	T	O	N
N	A	C	A	L	D	E	K	F	N	B	S	K	W	L	G	O	T	A	X
B	H	N	O	X	N	I	R	E	Y	T	M	C	Y	Q	I	U	N	A	R
L	D	V	V	P	C	F	U	C	F	D	A	E	W	O	H	R	L	U	P
O	Q	F	R	A	N	C	O	T	I	R	A	D	O	R	O	F	U	Y	W
B	T	V	F	L	E	M	H	P	A	S	X	U	L	T	S	N	B	M	K
M	Z	J	I	S	Y	L	C	E	B	D	S	L	O	L	I	X	A	J	A
Y	N	V	N	K	L	D	G	G	L	B	V	M	A	D	K	Y	O	C	R
F	U	O	X	I	A	O	N	H	P	I	R	E	A	D	P	U	G	Z	W
T	C	Y	L	T	K	Y	J	S	I	W	C	D	R	L	I	N	K	D	Z
H	U	L	A	N	D	E	S	U	N	C	N	O	J	T	A	M	R	P	R
Q	X	Z	G	M	T	M	P	P	C	A	S	B	P	Q	E	V	K	K	W
R	M	E	R	I	C	A	N	O	N	A	N	C	V	T	O	N	X	L	R
U	Z	K	X	S	B	F	Q	W	P	Z	A	H	E	X	E	D	C	C	B
W	W	K	W	O	B	V	T	P	Z	V	Y	W	Y	H	W	R	X	I	D
U	W	Z	O	J	M	J	K	S	W	O	B	M	J	Z	G	K	V	T	A
V	C	N	B	O	C	L	P	N	B	V	L	L	D	O	S	G	W	J	E
K	Z	N	A	P	B	Y	M	Q	U	Y	L	N	V	R	K	D	G	T	H

ADVERTENCIA
AVIONNAN
BARCONAN
COLABORACION
CONSECUENTEMENTE
CONTRABANDA
CRUZANDO
EMBARCACION
FRANCOTIRADOR
GUARDACOSTA
HELICOPTER
HULANDES
INTERCEPCION
MARITIMO
MERICANONAN
MOTORNAN
PATRUYERO
SPEEDBOAT
TRIPULANTENAN
UNIDADNAN

Answer to previous puzzle

3	1	7	6	9	5	4	8	2
6	5	8	1	2	4	7	3	9
2	4	9	8	3	7	5	1	6
9	3	4	7	6	2	8	5	1
1	7	5	3	8	9	6	2	4
8	2	6	5	4	1	3	9	7
7	8	3	2	1	6	9	4	5
5	9	2	4	7	8	1	6	3
4	6	1	9	5	3	2	7	8

Difficulty Level ★★★★ 6/04

©2021 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.





Competencia ta weekend otro siman

Torneo grandi di pesca dedica na piscadonan perdi e aña aki

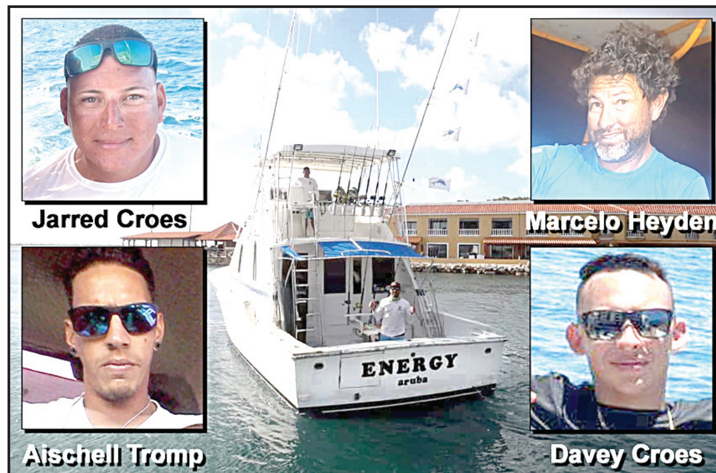
ORANJESTAD (AAN): Varadero Aruba Marina ta organizando nan tradicional competencia 'Billfish Tournament' cu e nomber "Release Masters", y e biaha aki nan ta dedica e competencia aki na algun piscado cu a perde riba lama e aña aki. "E aña aki nos ta bay pesca pa nan", e lema di e torneo aki ta indica. Nan ta dedica esaki na Byron, Jarred, Marcelo, Aishell y Davey.

E torneo di pesca aki lo ta di Diabierna 17 di October te Diadomingo 19 di October venidero, y doñonan di boto cu kier participa, tin di registra riba e website di varaderoaruba.com pa nan ta aden.

Segun e organizadornan, comunidad di Aruba ta bira mas fuerte ora cu tur hende uni. Y pesey nan ta spera cu por yuda nan haci e Release Masters 2025 uno special.

Nan ta dedica esaki tambe na e cuatro piscadonan cu a perde cu e yate Energy na luna di Juli 2025.

Tabata Diasabra 12 di Juli 2025 cu yate Energy a sali for di Surfside Marina cu intencion di regresa atardi. Sinembargo algo a bay malo riba Diasabra ora cu nan a bay pisca riba lama na basta miya nautico West-Noordwest for di Arashi Beach.



Nomber di esnan abordo: Abordo di e yate Energy, tin Jarred Croes, Aischell Tromp, Marcelo Heyden, y Davey Croes. Cada uno cu hopi experiencia, y nan ta alavez tata di famia hopi stima pa monton di amigo cu nan tin.

E plan ta semper nan ta regresa atardi despues di pisca, pero prome cu solo baha. Si acaso e pesca ta bayendo bon e dia ey, nan lo keda djis un tiki extra riba lama pa finaliza nan dia cu suerte. Pesey ora cu nan no a regresa na e ora stipula, no a haya esaki nada inusual.

Pero ora cu tabata birando mas laat, famia no a haya ningun yamada ni notificacion cu nan a yega bek tera. Pues basta laat riba Diasabra a dicidi na bati alarma na autoridad local.

Tabatin un buskeda exhaustivo riba lama, cu monton di yate local yudando, Wardacosta di Caribe Hulandes, y Gobierno a hasta pidi cooperacion di paisnan bisiña pa yuda localiza e cuatro yiu di tera stima aki.

E Billfish Tournament aki ta wordo organiza como 3 luna desde nan desaparicion, y ta dedica pa pueblo no lubida riba e cuatro piscadonan aki.

Master Yoshmar Wever ta preparando pa Best of the Best 2025







ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman Master Yoshmar Wever trainer y Coach di Taekwondo Team Aruba a sigui cu e training hunto cu e seleccion di Taekwondo Team Aruba pa e di 30 Best of the Best.

Master Yoshmar Wever ta train e seleccion na base di e ultimo desaroyo y tecnicanan cu ta wordo uza den campeonatonan Internacional.

Grand Master Melvin Rasmijn Head di Taekwondo Team Aruba ta controla e presentielijst y ta wak con e training ta bay y ta yuda algun atleta cu nan parti mental, focus y meditacion pa nan concentracion. Despues di 2 ora di training, Grand Master Melvin Rasmijn a bisa e atletanan cu ta bay tin 9 Pais cu Aruba ta bay bringa contra.

Master Miguel Genser ta e Dokter di Taekwondo Team Aruba cu tey pa controla e atletanan y check nan salud y ta atende nan tur pa cualkier lesion cu por tin.

Master Yoshmar Wever ta train e seleccion di Taekwondo Team Aruba y sa cu Merca ta e Pais di mas fuerte actualmente y ta preparando e atletanan duro pa e 9 Paisnan cu meta pa triunfa.













Resultado di landamento di 1K y tambe 3K di Aruba Dolphins Open Water 2025

ORANJESTAD (AAN): Weekend cu a pasa a tuma lugar na lama di Savaneta, e tan spera competencia di Aruba Dolphins Open Water 2025.

Na e competencia aki, participantenan por a escoge sea distancia di 1 kilometer, of 3 kilometer, of di 5 kilometer. E ta pues un competencia perfecto pa esnan cu ta participa pa prome biaha, of esnan cu tin hopi experiencia den competencianan asina.

Durante e caredanan di 8:00 am te cu 11:00 am, participantenan y publico tambe a probecha di bendemento di cuminda cu meta pa recauda fondo. Tur ganashi ta bay pa sostene programanan di Aruba Dolphins. Aki DIARIO ta presenta resultadonan di tanto Categoria 1K y tambe Categoria 3K.





Categoria 1K, mucha homber di 9 y 10 aña, prome lugar pa Thiago Geerman (Stingray Swimming Team), di dos lugar pa Raymar Ras (Aruba Dolphins), y tercer lugar pa Nando Wester (Giants).

Categoria 1K, mucha muhe di 9 y 10 aña, prome lugar pa Dara Reyes (Dolphins), di dos lugar pa Amber Vonnevalle (Dolphins), di tres lugar pa Kaëly Geerman (Sportsz4u), di cuatro lugar pa Alexiah Palm (Dolphins), di cinco lugar pa Noa Bakhuis (Dolphins), y di seis lugar pa Najely Tempelaars (Dolphins).

Catergoria 1K, mucha homber di 11 y 12 aña, prome lugar pa Adrian Vrolijk (Dolphins), di dos lugar pa Lucas Bonnevalle (Dolphins), di tres lugar pa Kailen Wouters (Dolphins).

Categoria IK, mucha muhe di 11 y 12 aña, prome lugar pa Vitali Inocencia (Stingray), di dos lugar pa Sofia Rikken (Giants), di tres lugar pa Iva Werleman (Stingray), di cuatro lugar pa Kaythlin Thiel (Dolphins), di cinco lugar pa Zaria Wester, di seis lugar pa Richmyra Hoen (Stingray), y di siete lugar pa Josslyn Velasquez.

Categoria 1K, mucha homber 13 y 14 aña, prome lugar pa Kaylan Schwengle, di dos lugar pa Luke Reyes (Dolphins), di tres lugar pa Lincoln Jones (Dolphins), di cuatro lugar pa Adreon Vrolijk (Dolphins), di cinco lugar pa Lawrence Hernandez (Dolphins), di seis lugar pa Owen Houtman (Dolphins).

Categoria 1K, mucha muhe 13 y 14 aña, prome lugar pa Luna Mas Hamel (Dolphins), di dos lugar pa Amelia Ras (Dolphins), di tres lugar pa Juneila Bislick (Stingray),

Categoria 1K, masculino 15 pa 17, prome lugar Luis-Mario Arends (Giants), di dos lugar Xendrick de Man (Stingray).

Categoria 1K, femenino 15 pa 17, prome lugar pa Amy Webb (Dolphins).

Categoria 1K, femenino 18 pa 24, prome lugar pa Anna Tinga, di dos lugar pa Dominic Vis.

Categoria 1K, masculino 25 pa 34 aña, prome lugar Myron Reuvers, di dos lugar Ruben Hogendorp (Zeemacht), di tres lugar Bryan Wong, di cuatro lugar Dean Grosegger, y di cinco lugar Bryan Quandt.

Categoria 1K, femenino 25 pa 34 aña, prome lugar pa Zoe Zimmerman.

Categoria 1K, masculino 35 pa 44 aña, prome lugar pa Johan Tilma, di dos lugar pa Francisco Goedgedrag (Dolphins), di tres lugar pa Jonah Warner.

Categoria 1K, femenino 35 pa 44 aña, prome lugar pa Kimberly Goedgedrag (Barracudas), di dos lugar pa Naomi Richards (Stingray).

Categoria 1K, masculino 45 pa 54 aña, prome lugar Junny Oleana (Dolphins), di dos lugar Jose Reyes (Dolphins).

Categoria 1K, femenino 45 pa 54 aña, prome lugar Gloria ‘Gigi’ Gibson (Masters AD), di dos lugar pa Chairisse Edwards (Dolphins).

Categoria 1K, masculino 55 aña plus, prome lugar Aldrick Farro (Dolphins), di dos lugar Franciscus Tieleman (Irish Coffee), di tres lugar Jorge Jaber (Dolphins).

Categoria 3K, masculino 35 pa 44 aña, prome lugar John Oduber (Giants), di dos lugar Paolo Inocencia (Stingray), di tres lugar Carl Werleman, di cuatro lugar Dayron Solognier, di cinco lugar Rashidi Rellum (Giants).

Categoria 3K, femenino 35 pa 44 aña, prome lugar Emilie van Grinsven (Dolphins), di dos lugar pa Jennifer Nicolaas (Dolphins), di tres lugar pa Andreina van Romondt (Dolphins), di cuatro lugar Priscilla Miranda (Suriname), di cinco lugar Ilienne Lopez (Dolphins).

Categoria 3K, mucha homber 13 pa 14 aña, prome lugar Zayron Werleman (Dolphins), di dos lugar Enzo Croes (Dolphins), di tres lugar Ayden Anthony (Dolphins), di cuatro lugar Ruben Mansur (Giants), di cinco lugar Leandro Santiesteban (Stingray), di cinco lugar Enzo Thiago Croes (Dolphins).

Categoria 3K, mucha muhe 13 pa 14 aña, prome lugar Jayla Stuut (Dolphins), di dos lugar Laura Bonnevalle (Dolphins), y di tres lugar pa Alyssa Ras (Giants).



Categoria 3K, masculino di 18 pa 24 aña, prome lugar Landon Laaf (Stingray), di dos lugar Naichell Croes (Sportsz4u).

Categoria 3K, masculino 25 pa 34 aña, prome lugar Dorus de Rijk, di dos lugar Patrick Schwengle, di tres lugar Dillon Willems (Dolphins).

Categoria 3K, femenino 25 pa 34 aña, prome lugar Mariah-Elise Croes.

Categoria 3K, masculino 45 pa 54 aña, prome lugar Amadu Juliana (Oase), di dos lugar Francis Gomez, di tres lugar Jorik Julsing (Giants), di cuatro lugar Franson Figaroa, di cinco lugar Theodore Johnson.

Categoria 3K, femenino 45 pa 54 aña, prome lugar Carla Kok (Giants), di dos lugar Ruth Bonnevalle (Dolphins), di tres lugar Karen Wong Fong Sang (Oase), di cuatro lugar Marguerite Tjong A Hung (Oase).

Categoria 3K, masculino 55 aña plus, prome lugar pa Cees Verwater, di dos lugar John Cheng (Giants), di tres lugar Ronnie Antonius (Oase), di cuatro lugar Hans van Esveld (Irish Coffee), di cinco lugar Javier Gonzalez (Irish Coffee), di seis lugar Tack Chan (Dolphins), y di siete lugar Curt Harms (Dolphins).

Categoria 3K, femenino 55 aña plus, prome lugar Petra Fagel (Opti Sport Soest).

Categoria 3K, masculino 15 pa 17 aña, prome lugar Xylan Anthony (Dolphins), di dos lugar Matthew Thijsen (Dolphins), di tres lugar Jereau Celaire (Dolphins).

Categoria 3K, femenino 15 pa 17 aña, prome lugar Eva Kock (Dolphins), di dos lugar Xia Rodriguez (Dolphins), di tres lugar Zoe Engelhart (Giants), di cuatro lugar Czyaleah Lampe (Giants).

DEPORTE INTERNACIONAL

Sevilla a suta FC Barcelona 4-1



SEVILLA: Diadomingo hungando na cas, for di trempan Sevilla a demostra cu nan tabata tin intencionnan serio.
Nan a caba cu un posesion di bala di apenas 39%, pero na final Sevilla a suta FC Barcelona 4-1.
E prome gol di Sevilla tabata un penalty anota pa Alexis Sanchez den di 13 minuut y den di 36 minuut Isaac Romero a anota e 2-0.
Barcelona a haya speransa ora cu den di 45 minuut Marcus Rashford a anota e 2-1.
E wega por a empata den di 76 minuut, pero Robert Lewandowski a faya un penalty.
Den di 90 minuut Jose Angel Carmona a anota e 3-1 pa sigura e triunfo pa Sevilla y den di 96 minuut Akor Adams a anota e di 4 gol pa su ekipo.

Vikings cu touchdown den ultimo secondenan pa gana Browns



LONDRES: Den nan intento pa sigui promove futbol Mericano pafo di Merca, Diadomingo mainta e wega entre Minnesota Vikings y Cleveland Browns a tuma lugar na Londres Inglatera.
Laat den e wega Browns tabata tin e ventaha, pero Vikings a anota un touchdown den e ultimo secondenan di wega, pa gana e wega 21-17.
Quarterback di Minnesota Carson Wentz a completa 25 di su 34 pasenan, pa un total di 236 yarda y 1 touchdown.
El a wordo basha abao 3 biaha .
Di otro banda, e quarterback di Cleveland Dillon Gabriel a completa 19 di su 33 pasenan, pa un total di 190 yarda y 2 touchdown.
El a wordo basha abao 2 biaha.

Ueda cu 2 gol y Feyenoord a wanta pa gana Utrecht y keda na cabes di Eredivisie



ROTTERDAM:
Feyenoord Diadomingo a percura di keda na prome lugar di Eredivisie di Hulanda, despues cu tanto PSV como tambe Ajax a gana nan weganan e fin di siman aki.
FC Utrecht a duna bon bataya y a bin bek dos biaha, pero na final Feyenoord a gana 3-2.
Cu e triunfo aki e ekipo di Rotterdam ta keda na prome lugar di e campeonato Hulandes cu 22 punto den 8 wega, mientras cu Utrecht ta na di 9 lugar cu 10 punto.
E prome gol di Feyenoord a wordo anota pa Ayase Ueda den di 20 minuut y den di 47 minuut Gijivai Zechiel a anota e gol di empate pa Utrecht.
Apenas 3 minuut despues Feyenoord a tuma e ventaha atrobe, ora cu Sem Steijn a anota un gol.
E wega a empata un biaha mas ora cu Derry Murkin a anota pa Utrecht den di 83 minuut, pero 5 minuut despues Ueda a anota un biaha mas pa duna e ekipo di Rotterdam e victoria.

Roma a bin bek pa gana Fiorentina 2-1 y keda empata na prome lugar di Serie A



ITALIA: AS Roma e temporada aki ta bayendo bon pa loke ta nan intento pa bira campeon di Serie A di Italia.
Ainda falta hopi pa bay pero Roma a bin bek pa gana Fiorentina 2-1 y awor ta na di dos lugar di e campeonato Italiano cu 15 punto den 6 wega.
Napoli tambe a gana Diadomingo y ta keda cu 15 punto tambe.
Door di un mihor diferencia di gol, Napoli ta na prome lugar.
E gol di Fiorentina a wordo anota pa Moise Kean den di 14 minuut, pero apenas 8 minuut despues Matia Soulé a anota e 1-1 pa Roma y 8 minuut despues di esaki Bryan Cristante a anota e gol ganador pa Roma.

DEPORTE INTERNACIONAL

Cu dos gol hopi laat Toulouse a bin bek pa sorprende Lyon



FRANCIA: Diadomingo laat tur cos tabata indica cu Lyon hungando na cas como faborito lo gana e wega contra Toulouse, pero cu dos gol laat e ekipo bishitante a logra gana e wega 2-1.
E gol di Lyon a wordo anota pa Malick Forfana den di 24 minuut.
Tabata te den di 87 minuut cu Emersonn Da Silva a anota e 1-1 pa Toulouse y den di 96 minuut a anota un biaha mas pa duna su ekipo e triunfo.
Cu e resultado aki Toulouse ta na di 9 lugar cu 10 punto den 7 wega, mientras cu Lyon ta na di 4 lugar cu 15 punto.

Brewers a gana Cubs pa cuminsa serie di division di National League



MILWAUKEE: Milwaukee Brewers a cuminsa nan serie di division di Liga Nacional hopi bon cu un triunfo di 9-3 riba Chicago Cubs.
E picheo di Brewers a permiti apenas 6 hit, mientras cu a poncha 12 bateador di Chicago.
Freddy Peralta como pitcher habridor den 5 inning y 2 tercio a permiti 4 hit y 2 careda, mientras cu el a poncha 9 bateador.
Mihor bateador pa Milwaukee tabata Jackson Chourio cu 3 hit den 3 turno y 3 careda impulsa.
Di otro banda Michael Busch y Nico Hoerner a bati un homerun cada un pa Chicago.

Dodgers a bin bek pa gana prome wega di division di National League contra Phillies



PHILADELPHIA: Trempan e prome wega di e serie di division di National League tabata mustra un tiki scur pa Los Angeles Dodgers, ora cu nan tabata perdi 3-0.
Sinembargo yuda pa un hit clave di Kike Hernandez y un homerun di tres careda di Teoscar Hernandez, Los Angeles a bin bek pa gana e wega 5-3 y tuma un ventaha den e serie di 1-0.
Shohei Ohtani a cuminsa riba monticulo pa Dodgers y den 6 inning e Japones a permiti 3 hit, 1 base por bola y 3 careda, mientras cu el a poncha 9 bateador.
Ohtani mes no tabata tin un bon anochi na plato.
E Japones den 4 turno na plato a poncha 4 biaha.
Di otro banda pitcher habridor di Philadelphia Cristopher Sanchez den 5 inning y 2 tercio a permiti 4 bit, 2 base por bola y 2 careda, mientras cu el a poncha 8 bateador.

Eagles ta perde prome wega di temporada



PHILADELPHIA: Philadelphia Eagles te cu Diadomingo tabata un di e dos ekiponan di NFL cu no a perde ainda e temporada aki.
Sinembargo Denver Broncos tabata decidido di bira e prome pa gana nan y esey a logra.
Eagles tabata tin un bon bentaha di 17-3, pero na final Broncos a gana 21-17. Philadelphia tabata tin chens laat pa purba gana, pero un falta di un hungador di defensa a pone cu ora cu eagles a haya e bala bek nan no tabata tin mucho tempo y nan no tabata tin mas timeout.
Asina mes un tiro den end zone den ultimo secondenan di wega casi a wordo captura pa un hungador di Eagles.
Quarterback di Philadelphia Jalen Hurts a completa 23 di su 38 pasenan, pa un total di 280 yarda y 2 touchdown.
El a wordo basha abao 6 biaha.
Di otro banda e quarterback di Denver Bo Nix a completa 24 di su 39 pasenan, pa un total di 242 yarda y 1 touchdown.

Torneo di Softball

Ministro Gerlien Croes a tira prome bala pa apertura Copa Aruba 2025











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma lugar, e apertura di Copa Aruba 2025. Esaki a wordo organiza pa Kudawecha Redskins Softball Team.

Cu gran honor, Ministro di Deporte, Gerlien Croes a tira e prome bala pa marca asina e comienso oficialmente di e torneo, cual ta wordo dedica na pelotero Jason Orman.

Copa Aruba ta reuni peloteronan internacional y local, incluso e pitcher mundialmente reconoci Maiker Pimentel, kende a forma parti di e ceremonia di apertura como catcher.

Ministro ta manda palabra di pabien y exito na tur ekipo, y ta bolbe duna un danki na e directiva dinamico di Kudawecha Redskins Softball Team pa organisa un torneo di softball di nivel halto pa Aruba.



landsloterij.org
25
12
CUMPR'E CU FE
I DAL E DURO!
KU CHANCE ARIBA
1 MIYON FLORIN
9 DI OCTOBER 2025
GANA AWG 1.000.000
2 AWG 200.000 3 AWG 100.000
Prijs pa briechi
Henter AWG 160,-
Pida AWG 16,-
LANDSLOTERIJ
AT'ABO SA!

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS

	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG



BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Durante su bishita na Hulanda

Mike Eman a bay bishita e escultora di e statua di Shon A Eman





ORANJESTAD (AAN): Durante su recien bishita na Hulanda, Prome Ministro Mike Eman a dicidi na haci un bishita di sorpresa, cu na final a conmove profundamente tanto Mike y su casa Doina.

Nan a bay sorprende señora Heleen Levano, e escultora kende a crea e statua di Mike su tata, esta di Shon A. Eman, cu ta poni yen orguyo na Monumento 18 di Maart na Playa.

Awor cu 84 aña di edad, Heleen ta sigui biba y traha na e mesun edificio bieu encantador na Broek in Waterland, cu un tempo tabata un scol basico chikito. Hasta prome cu Heleen a yega pa habri porta pa esnan cu ta pafo, el a mira via di bentana y a reconoce Mike despues di mas di 30 aña. "Mike!" el a grita.

E tabata un abrazo emocional, un re-encuentro yena di recuerdo di tempo cu famia Eman a bishita su atelier tres decada pasa. Aun mas conmovedor tabata cu ainda e tin e molde original di e busto di Shon A na forma safe den su studio, comosifuera cu tempo a stop suavemente.

Heleen ta un dama encantador y yen di bida, un artista di cual su mannan no a djis duna forma na e brons, klei, y piedra, pero tambe un pida di memoria nacional.

Tin biaha, pasado ta ricibi nos cu mannan habri, recordando tur hende con profundo amor y legado ta sigui bay dilanti.



Noticianan for di Hulanda

Homber confuso deteni na competencia di coremento cu cuchio grandi



BREDA: Un homber di Breda di 26 aña cu tabata den e publico di e competencia di coremento yama Singelloop cu un cuchiu grandi den su posesion, a wordo deteni.
Kico e intencionnan di e homber tabata ta wordo investiga pa polis.
Segun polis, e homber tabata mustra di ta un persona confuso.
Diadomingo atardi polis a reacciona ora cu varios melding a drenta di bishitantenan di e careda cu tabata preocupa.
Segun polis e evento tabata tin alrededor di 60.000 bishitante.

Alrededor di 250.000 hende na protesta na Amsterdam contra violencia na Gaza



AMSTERDAM: Na Museumplein na Amsterdam a tuma lugar un protesta grandi contra e violencia na Gaza, yama Rode Lijn protest.
Segun e organizacion di e protesta tabata tin mas cu 250.000 persona presente na e manifestacion.
Polis ta bisa cu e calculacion ta parce di ta corecto.
E manifestacion a cuminsa alrededor di 13:00 cu un programa riba stage, despues di cual e participantenan a cuminsa un marcha door di Amsterdam,.
E participantenan ta exigi accion di gabinete Hulandes pa para e genocida na Gaza.

Centenares di bestia a muri door di gas toxico den aire na Ospel



OSPEL: Diasabra atardi na Ospel den Limburg centanares di porco a muri despues di wordo exponi na un grado halto di 'hydrogen sulfide' den aire.
Esey ta un gas toxico rond di af di bestia cu ta bira 'mest'.
For di unda exactamente e gas toxico a sali ainda ta wordo investiga.
Na final di mainta un campesino a topa cu varios porco morto na su granha.
E personal mesora a bandona e lugar y a tuma contacto cu servicionan di emergencia.
Brandweer y un consehero di substancianan peligroso a drenta e lugar unda e porconan a wordo haya morto.
Nan a haci uso di aparatura pa midi y a constata cu tabata tin hopi hydrogen sufide den aire.
Te cu Diadomingo atardi no tabata conoci ainda exactamente cuanto porco a muri.

Homber morto haya na crusada di frontera di Hazeldonk, sospechoso a meld su mes



HAZELDONK Diasabra mainta na Hazeldonk a haya un homber morto riba e caminda cu ta core banda di highway A16.
Polis ta sali for di e punto di bista cu ta un auto a dal e mata.
E victima a wordo haya na un bicicleta cu hopi daño, algun meter over di e frontera cu Belgica.
Polis ta kere cu na Hulanda auto a dal e.
No tabata tin ningun otro hende presente ora cu e homber a wordo haya.
Servicionan di emergencia a presenta na e sitio pa haci un investigacion.
E persona cu posiblemente a dal e homber cu su auto no tabata na e lugar, pero el a meld su mes mas laat Diasabra cerca polis.
Prensa te cu Diadomingo no a haya informacion riba e identidad di e homber.

Noticia Internacional

Algun dia prome cu canonizacion di Dr. José Gregorio Hernández

Papa Leo a ricibi president di Federacion Medico Venezolano





CIUDAD VATICANO: Papa Leo XIV a ricibi den un audiencia publico na Vaticano, e president di Federacion Medico Venezolano, Douglas León Natera, como parti di e preparacionnan pa cu e canonizacion di Docter José Gregorio Hernández.

Durante e reunion, Papa a reconoce e trabao cientifico y balornan cristian di e beato, sigurando cu e ta un docter hopi popular pa Venezolanonan. "José Gregorio Hernández ta un ehempel grandi pa e profesionalnan di salud presente na e reunion aki, pa e forma cu e tabata eherce su accion profesional, hopi avanza pa e epoca ey, cu su servicio na esnan den mas necesidad," el a bisa riba e asunto.

Papa Leo XIV a conclui su mensahe deseando pa e Santo nobo "ta sigui di ta un faro di luz y speranza pa tur e docter y pashentnan Venezolano".

Ta asina cu e canonizacion di Docter José Gregorio Hernández y di Soeur Carmen Rendiles, lo wordo haci Diadomingo dia 19 di October venidero na Plaza di San Pedro di Vaticano. Despues e acto central na Venezuela lo tuma lugar riba Diasabra 25 di October 2025 na Stadion Monumental Simon Bolivar na Caracas.

Venezolano gara cu cargamento di riba 300 kg di marihuana na Chile



SANTIAGO: Polis na Chile a detene riba Diamars, un homber venezolano identifica cu inicialnan A.J.V.M. di 36 aña, kende a wordo sorprendi manehando un Cargo Van cu 316 kilo di marihuana, cu tabata rumbo pa region Metropolitano pa wordo bendi riba caya.

Pa awor e ta den detencion preventivo di Los Andes, cu ta como 80 km panort di ciudad di Santiago, tanten cu e investigacion ta andando.

E tabata pasando dilanti bario La Ligua ora cu agentenan di OS-7 di Carabineros, a bay controla e Cargo Van cu tabata staciona banda di caminda. Cu yudansa di cacho anti-droga 'Kobu', nan a descubri cu paden tin droga. Den dje a bin haya 10 bulto cu ta contene 302 paki cu un total di 316 kilo y 75 gram di marihuana comprimi, cla pa wordo poni den paki y bendi riba caya na ciudad di Santiago.

Autoridad a bisa cu e detencion a bin danki na un investigacion di personal specializa di OS-7 Aconcagua cu a logra identifica e modus operandi di e homber aki, cu ta traslada e droga for di parti nort di Chile.

Ademas di e droga, autoridad a confisca e Cargo Van, y dos smartphone cu ta wordo investiga awor. Su detencion preventivo lo dura 6 luna, pa despues e presenta dilanti Hues

Ta pidi mas presupuesto pa atende salud mental na Rep. Dominicana

SANTO DOMINGO: Den fin di siman, Monseigneur Santiago Rodriguez di Arquidiocesis di Santo Domingo, a haci un suplica na autoridadnan Dominicano pa nan cuminza pone mas atencion na salud mental, y pa nan pone un presupuesto mas grandi pa por yuda comunidad cu esaki.

El a declara esaki durante e caminata 'Un paso por la salud mental' na parke Iberoamericano, y el a pidi gobernantenan pa inclui salud mental como prioridad den e presupuesto nacional di 2026.

Pasobra segun Iglesia, loke falta hopi aworaki ta recurso economico pa por duna yudansa na esnan cu ta pasando den dificultad di salud mental na e pais.

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

MASACRE COMETI DEN UN BARBER SHOP

BARRANQUILLA: Sicarionan a mata tres homber kendenan tabata den un Barber Shop na Barranquilla.



Esey ta loke e organizacion ONG, esta 'Instituto de Estudios para el Desarrollo y la Paz (Indepaz) a denuncia riba Diasabra. Segun e grupo aki a informa, cu hombernan arma riba motorcycle a yega na e lugar, y a cuminza tira riba tur hende cu ta eynan. Debi na esaki, dos a muri eynan mes, mientras cu di tercer victima fatal a muri net ora cu nan tabata bayendo cu ne pa un Hospital. Cu e matamento aki, e cifra di asesinato na Colombia durante 2025 a yega na 62. Esey segun datonan di Indepaz mes. Ombudsman Colombiano a emiti mas di dos aña pasa un alerta trempan, unda cu e ta adverti cu situacion di seguridad den area metropolitano di Barranquilla, incluyendo municipionan Soledad, Malambo, Galapa, y Puerto Colombia tambe. E alerta a mustra riba aumento di violencia y actividad criminal cu ta afectando comunidad, y esaki ta ocasionando temor y laga tur hende cu vulnerabilidad, cu actonan manera matamento, secuestro, extorsion, y menazanan.

BOTO A SINK DILANTI COSTA OCEANO PACIFICO

BUENAVENTURA: Un total di 35 persona a wordo rescata cu bida, despues cu e boto Don Alfredo a sink,



cerca di e salida di riu Naya, na e costa di Oceano Pacifico di Colombia. Marina Colombiano a core drenta den accion, y a bin descubri cu un area di monton di naufrago den panico, luchando pa nan keda ta drief den e lama bruto. E marineronan tabata duna nan instruccion y purba na calma nan, pero esey tabata hopi dificil e momento ey, como cu tur hende ta den angustia. E barco a sali for di Buenaventura rumbo pa El Charco, den subregion di Sanquianga, di departamento di Nariño. Problema cu motor a pone cu e boto a topa ola bruto cu a pone kapseis. Ora cu e boto a sink, un otro boto pasando a logra rescata ocho pasahero. Despues ta Marina Colombiano a yega y a salba 27 persona mas. E total pues a bira 35 sobreviviente. E boto a sink den un area maritimo di riesgo grandi, conoci pa olanan halto y coriente fuerte, cu ta complica cualkier operacion di rescate. Toch tin indicacion cu varios persona abordo a desaparece, incluyendo muchanan menor di edad, y personanan adulto mayor. Nan a sigui cu operacion di Search & Rescue, incluyendo uzo di avion y helicopter.

INTENTO DI ATRACO CU UN MORTO NA MEDELLIN

MEDELLIN: Un intento di atraco violento riba Diabierna anochi na municipio Bello na Medellin, a finaliza den morto di un di e atracadornan.



E anochi ey un homber tabata canando pa un tienda pa cumpra un paki di arepa. Aki diripiente el a wordo sorprendi pa dos homber riba motorcycle, kendenan a saca arma riba dje y nan meta ta pa horta su cadena di oro. Pero e victima aparentemente ta un miembro di Unidad Nacional di Proteccion, y e tambe a saca su arma di candela, y a los tironan bon dirigi riba e atracsadornan. Uno di nan a muri eynan riba caya, y e otro a huy. Pero algun cuadro mas leu el a wordo deteni. E oficial cu a los tiro, tambe a haya un herida di bala na su pia, pero ta fo'i peligro.

Noticia Internacional

Cu vuelo special den fin di siman...

Israel a deporta como 137 activista di e flota di barconan bek pa Turkia

TEL AVIV: Israel a declara Diasabra, cu nan a deporta 137 activista mas cu a forma parti di e flota di botonan cu tabata bayendo cu yudansa rumbo pa Gaza, despues cu desde Diabierna caba nan a cuminza cu expulsionnan.

E flota di barconan 'Global Sumud' (cu nifica resiliencia na arabe), a sali na September for di Barcelona cu activistanan manera Greta Thunberg y personalidadnan politico, cu meta di hiba yudansa pa e teritorio palestino, cu segun Nacionnan Uni, ta sufriendo di hambresa. Entre esnan cu tabata viahado tambe tin dos Colombiano.



Pero Israel tin un blokeo naval dilanti Gaza. Y asina a cuminza intercepta e barconan aki cu tabata yegando Gaza, y a detene mas di 400 activista cu tabata riba e barconan.

Diabierna caba Israel a anuncia cu nan a deporta 4 activista Italiano, cu ta e prome di e centenares di detenido di e barconan. Israel a bisa cu e activistanan cu ta procedente di Merca, Emiratonan Arabe Uni, Argelia, Maroco, Italia, Kuwait, Libia, Malaysia, Mauritania, Suiza, Tunis, Jordania, Colombia, y Turkia. Israel a bisa cu 36 ta ciudadano di Turkia, y nan lo wordo hiba bek riba un vuelo special. Pero parce cu riba e vuelo ey tin varios ciuadano mas. Loke ta falta ainda pa deporta, ta e dos mucha muhenan Colombiano. Riba e potret por mira mas na halto, e dos mucha muhenan di Colombia, cu a wordo deteni, esta Manuela Bedoya y Luna Barreto.

Caso contra Tesla pa morto di hobennan cu no por a habri porta di Cybertruck durante candela



SAN FRANCISCO: Dos famia na San Francisco ta demandando Tesla den corte pa e morto di nan yiu muhe di 19 aña, y yiu homber di 20 aña despues di un accident cu a laga nan y un teenager mas morto, atrapa den e vehiculo debi na loke e caso dilanti Hues ta treciendo dilanti, ta debi na mal diseño di e mannan di porta.

E caso ta referi na un accident na 2024 na e anochi prome cu Thanksgiving na Piedmont (California), unda un Tesla Cybertruck cu 4 studiante di scol a dal den un palo di mata y muraya, ocasionando un candela. Debi na esaki, tur e mannan electronico di porta di e Cybertruck a stop di funciona, y e pasaheronan a keda atrapa paden.

Un amigo den un otro auto nan tras, a stop y a logra kibra e bentana dilanti di pasahero, despues di 10 pa 15 biaha purbando cu un taki di palo cu a cay, y a rek y saca un di e pasaheronan, pero e otro tresnan a muri debi nan a stik di huma, y tabatin quemadura riba nan curpa.

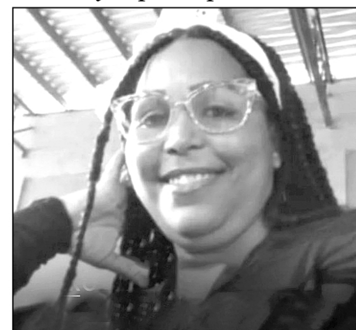
Investigacion forensico a indica cu e tres teenagernan no a muri di e impacto di accident, pero debi cu nan a keda atrapa paden ta inhalando huma y hayando quemadura. Na stuur tabatin Soren Dixon di 19 aña, y tabata cu amiga di scol Krystal Tsukarahara di 19 aña, y Jack Nelson di 20 aña.

Investigacion via test di sanger a demostra cu tur tres tabata bao influencia di alcohol. Test a demostra tambe cu e diseño di e vehiculo a contribui na nan morto, mustrando cu cada uno mannan di porta di e pickup electrico ta stop di funciona ora cu sistema electrico faya.

INTERNACIONAL
Noticia for di Venezuela

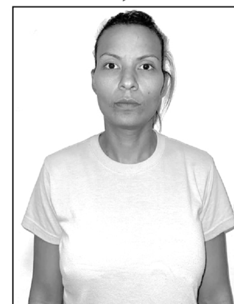
HOMBER JALOERS A HINCA EX-PAREHA MATA

CORO: Banda di 10'or di anochi, den e cas color berde den caya principal di sector El Perú di e pueblo di Tocópero na estado Falcon, e dama Carmen Guadalupe Clara Clara a keda benta abao cu sanger saliendo profusamente di diferente herida na su curpa. E dama aki na luna di September a pone un punto final na e relacion cu e tin pa hopi aña cu e homber Rafael de Jesús Colina Garcia, kende riba Diabierna anochi disgusta cu e dama a kibra cu ne, a dicidi bay desgracia e bida di e dama. E motibo pakico nan relacion a deteriora no ta conoci, pero ta pensando cu e actitud agresivo di e homber di 41 aña, y caminda su beis ta daña instantaneamente, a pone perde cabez y a dicidi na ataca e dama di 30 aña na un forma violento. E dama a wordo hinca como 6 biaha cu un cuchiu, y el a ricibi un herida na e palma di su man robez ora cu el a defende su mes, e otro heridanan na weso di pecho, e area tambe mey-mey di su pecho y stoma, y tambe na parti na banda di su curpa. Sabiendo ki consecuencia e lo bay pasa aden, Rafael a huy y a core drenta e area di seronan cu tin banda di Tocópero. Bisiñanan a yega y a pone Carmen Guadalupe den un auto y core bay Hospital, pero debi na cinco herida den areanan vital, el a fayece.



DETENE MUHE KENDE A BATI SUEGRA DI 73 AÑA

CARACAS: E muhe Gabriela Andreina Ruiz Pimentel di 38 aña, a wordo deteni door di Polis den sector 23 de Enero na Caracas, pa violencia fisico brutal y verbal contra un adulto mayor di riba 70 aña, y tur esaki debi na problemanan di indole personal. Gabriela a keda deteni, despues cu Polis a confirma cu e ta envolvi den maltrato intenso contra su suegra di 73 aña, door di dune un bati fuerte cu su mesun mannan. Debi na e agresion aki, e anciana victima a sufri multiple herida y demas golpi na su curpa. Loke ta haci e caso mas peor, ta cu e victima ta hopi vulnerabel, debi cu ademas cu e ta un persona di edad grandi, e tin problema di salud caba, y e maltrato a haci tur cos aun mas grave. A logra hibe na Hospital pa ricibi atencion urgente. E muhe mes awor ta deteni y ta sigui pasa den monton di interogacion door di Polisnan di Cicpc. Polis a haya un video cu a graba tur e batimento aki di e dama di edad grandi.





NICOLAS MADURO A MANDA CARTA PA PAPA LEO

CARACAS: President Nicolas Maduro a manda carta pa Papa Leo XIV, pa pidi su "apoyo special" pa "consolida paz" di Venezuela, mustrando su advertencia di e 'menaza' cu ta wordo haci door di Merca den Lama Caribe. Pues e ta pidi Papa apoyo pa cu e menaza Mericano. Ta e canciller Yván Gil a informa cu Embahador di Venezuela na Vaticano, Franklin Zeltzer, a entrega e carta di Maduro na e secretario di estado di Sede Santo, Pietro Parolin. Den e carta, Nicolas Maduro simplemente ta pidi Papa pa intermedia pa trece paz bek pa Venezuela.

Empleadonan di embahada Hulandes na Israel a bishita Hulandesnan di flota di Gaza cu ta den prison



ISRAEL: Un total di 10 Hulandes cu a participa na e flota di activista pa Gaza ta den prison Ketziot den desierto di Negev, den parti zuid I Israel.
Ministerio Hulandes di Asuntonan Externo a meld esaki.
Empleadonan di e embahada Hulandes na Osrael Diabierna a bishita e 10 presonan.
Nan a papia cu e Hulandesnan, a check nan estado di salud y a duna nan informacion riba e proceso cu ta sigui, segun e ministerio.
Banda di esaki e departamento a meld cu nan a insisti na Israel pa tur e Hulandesnan cera wordo trata bon.
Hulanda a bisa cu lo sigui e desaroyonan di cerca y cu nan ta den contacto cu autoridadnan Israeli pa percura pa e grupo di Hulandes wordo manda bek pa Hulanda mas pronto posibel.

Turista cu a bula pa bay sambuya a herida su mes den boto

WILLEMSTAD: Tabata Diahuebs mainta, cu Centro MOC a ricibi peticion di un boto charter cerca isla di Klein Curaçao. Un turista abordo tin di wordo hiba cu urgencia pa Hospital. Ta trata di un homber di 61 aña di nacionalidad Mericano, kende a bula di e boto pa sambuya den lama, pero aki a herida su mes.

Centro MOC a consulta cu Docter di Citro, kende a conseha pa busca e turista rapidamente pa tratamento medico. Pesey a manda e Helicopter di Wardacosta mesora pa Klein Curaçao pa busca e turista.

Cu Helicopter el a wordo hiba pa Aeropuerto Hato, unda Ambulance tabata warda riba dje, y asina a bay cu ne pa Hospital.



Skina di Ruthy







Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Awe nos ta bay back den tempo un crenchi. Pa nos relata toch un crenchi di dos bunita actividad ya tra'i lomba, pero keto bay den hopi curason. Tempo ta casi bula pasa nos voorbij. Nos a bishita e expo di Leo Vrolijk, un di nos dushi hendenan original experto fotografo y cameraman pa hopi hopi aña, algo cu a keda un crenchi den su famia, awor cu su yiu homber tambe activo ariba e tereno aki di saca potret y di filma. Tabata un anochi sublime cu un sala di expo yena di hopi bunita potret di tur tema y topico di tur sorto y di hende. Cada un a capta nos atencion sigur.



Ora nos a yega ya e ceremonia oficial a pasa cu entrega di premionan di plakaat di glas na varios di esnan cu a destaca den nan trabao di saca potret, sea como periodista of trahando riba nan mes. Nos a topa cu famia Theo y Rosemarie de Jong , e cabayero cu a traha hopi aña den turismo si mi no tin hera, su yiu homber cu segun mi por corda, ta carga e mesun nomber cu su tata, Theo Jr. un amante profesional tambe sacando su potretnan bunita di temanan cu ta impactante p'e. Theodoor de Jong Jr. tambe a ricibi un plakaat di glas e anochi bunita aki den Biblioteca Nacional durante cual tur presente por a saborea un wijntje y un super dushi snackbox yena rand rand, traha cu hopi amor y carino pa e bunita ruman muhe di Leo Vrolijk, Eta Thiel, un reina den cushina cu sa traha dushi snacks, bolo y cuminda pa tur occasion. Hopi lekker mes e snacknan tabata! Nos hasta a hanya un snackbox extra cu Lady Ruth por a hiba cas pa su casa Johan. Pabien Leo Vrolijk cu otro fantastico expo "E lens di mi wowonan", proyecto realisa cu ayudo di varios patrosinadornan, entre otro, atrobe RBC Bank cu ta sponsor mayor di e proyecto aki di Leo Vrolijk ya pa hopi aña tras di otro.



Manera lectornan por lesa "on and off", nos sa publica varios relato di Djiespies Happy Hour di Diabierna anochi, ora salud y tempo permiti nos di bay goza un crenchi cu e dushi bandanan e.o. Nos cu Nos of Azucar. Durante un di e dushi Djiespies Happy Hournan nos a topa cu e simpatico Domi Peter Hazenoot y su dushi y bunita famia y amigonan bailando cu smak, pasando un dushi tempo hunto. Un Domi cu su predicashinan super bunita den Kerki chikito na Piedra Plat. E gentil cabayero Domi Hazenoot un persona hopi stima pa su congregacion. Un cabayero humilde cu su bunita curason ilumina cu hopi bunita energia den su fe tur Diadomingo mainta cu sirbishi na Hulandes y atardi sirbishi na Papiamento.



Bunita cu grupo scout Kimball O'Hara por tene nan reunionnan tur diasabra atardi den un di e baraknan pafor den cura di Kerki na Piedra Plat. Lady Ruth a baila un cancion cu Domi Hazenoot tambe e Diabierna anochi aki, holooo ya ta casi un luna pasa sin ta mas cu un luna, cu ta awor numa ta haya atencion pa motibo di hopi tema y actividadnan cu nos ta desea di relata di nan. Tabata reina un dushi ambiente hopi alegre den su grupo di famia y bishitantenan di afor, cu sigur a pasa un bon tempo hunto den hopi alegria. Danki pa lesa nos relato cu atencion atrobe, deseando un y tur un bon dia yen di sabiduria den nos alegria cu salud y hopi sabiduria.



Un bearhug grandi diki gordo di Lady Ruth pa tur nos dushi fiel lectornan cu ta duna nos bon comentario pa cu nos relato di curason. Sigui duna bon Dios danki pa tur cos tur dia! Ta duel nos cu nos no por atende tur actividad social cultural y of musical tur biaha cu nos worde invita, pa motibo di prioridadnan den famia, pero ta haci nos best pa atende ora cu por. Nos kier a felicita e colonia Colombiano ainda cu nan festividadnan, e.o. esun cu a tuma lugar na Centro di Bario Brazil recientemente cu hopi dushi ambiente cu nos por a wak ariba fb. Tremendo grupo di baile! Y bunita arte! Un brasa pa mi amiga Martha Lopez y Monica Florez. Un brasa pa amigo John Fredy Montoya cu ta sigui inspira tur rond di dje cu su bunita talentonan! Pabien cu boso Dia di Colombia, boso prome cas. Danki pa aporta y stima boso di dos cas, Aruba.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

Servicio di Hardineria
Chapi, corta mata grandi y chiquito y nos ta hiba sushi na Ecotech. Servicio anytime. Tel: 593-8852

NOS TA DRECHA
Frigidaire, wasmachine, dryer, airco, cooler.
Tel: 566-4366

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un edificio comercial na Weg Kustbatterij / S.N. di 146 m2 y pa Afl.3650,00 pa luna mas borg. Contact Mito na 593-6318 pa un viewing.

HERO BIEU
Auto bieu den cura?
Nos ta pikje pornada.
Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria.
Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

DIRECTV
E mihor TV na Aruba.
Movies, sports, news, novelas, kids y hopi mas.
Bon prijs, bon servicio.
Yama awo. Cell: 733-5762

FOR SALE
One 2 Person outdoor bathtub Jacuzzi white, 6 feet long x 4 ft wide in good condition. Price Awg.1.000,- and is negotiable. Tel: 587-2155

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Dutch Caribbean Nature Alliance contento cu Prinses Beatrix lo bishita Bonaire y St. Eustatius

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, e alianza di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta honra di por yama Prinses Beatrix bon bini cu su bishita venidero na Bonaire y St. Eustatius den luna di November. E bishita lo ta den signo di naturaleza y comunidad, y ta acentua e lazo fuerte entre e comunidadnan di e islanan y nan patrimonio natural unico.

Durante su bishita, Prinses Beatrix lo haya sa mas tocante iniciativanan local di conservacion y restauracion. DCNA ta contento cu e ocacion special aki ta brinda un oportunidad



pa destaca e trabao importante di e partnernan local di maneho di parke, Stinapa Bonaire y Stenapa St. Eustatius, cu ta hunga un rol di lider den proteccion y restauracion di e ambiente natural di e islanan.

"Nos ta orguyoso cu nos por ricibi Prinses Beatrix, y comparti e dedicacion y logronan di e hopi organizacionnan cu diariamente ta traha duro pa proteccion y restauracion di e ambiente natural di nos islanan", segun Arno Verhoeven, director di DCNA a declara. "E bishita aki ta un oportunidad balioso pa fiha atencion nacional y internacional riba e rol crucial di naturaleza pa comunidadnan y economianan, y pa e resiliencia di futuro."

E bishita ta bay tuma luga tambe na un momento cu DCNA y su partnernan a lansa e Programa pa Conservacion y Restoracion di e Habitatnan mas importante. E iniciativa di mas aña aki ta enfoca riba proteccion y restauracion di cinco ecosistema critico na tur e seis islanan di Caribe Hulandes: ref di coral, cama di yerba di lama, mondi di palo di mangel, mondi tropical seco y mondi tropical humedo. Pa medio di colaboracion, compartimento di conocemento y accion dirigi, e programa tin como meta pa garantiza cu e ecosistemanan aki ta sigui provee servicio esencial pa tanto naturaleza como hende.

Pa medio di trece e proyectonan aki bao di atencion durante bishita di e Prinses, DCNA y su partnernan ta spera di inspira sosten continuo pa e esfuersonan di conservacion y restauracion den henter Caribe Hulandes.

TA CHAPI
tira sushi afo y transporte.
Cel: 594-5115.

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

Fortaleza di Famia

Dialuna 6 October 2025

E palabra di Dios ta fundeshi pa nos bida

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Cada dia nos por tuma nota, con e palabra di Dios ta worde rechasa, con hende no ta respeta e palabra di Dios, y ta haci tur locual ta posibel pa desobedece e palabra di Dios, y haci locual cu nan kier.

Den Santiago 1:21-24 e palabra di Dios ta bisa: Pesey poniendo un banda tur sushedad, y tur loke ta keda di maldad, den humildad ricibi e palabra cu a worde planta den boso, cual por salba boso almanan.

Ma sea cumplido di e palabra, y no solamente tendedo cu ta gaña nan mes. Pasobra si un hende ta tendedo di e palabra, y no cumplido, e ta manera un hende cu ta wak su cara den spiel, pasobra una bes cu e a wak su mes y a bay, e a lubida mesora ken e tabata.

Den obediencia na e palabra di Dios, nos tin victoria, pasobra e palabra di Dios, ta instruccion pa nos bida, e ta duna nos fortalesa, e ta duna nos e forsa necesario, pesey semper nos por depende riba e palabra di Dios.

Den Lucas 6:46 e palabra di Dios, ta splica bon cla bisando: Pakico boso ta yamami Señor, Señor , y no ta haci loke mi ta bisa?

Ken cu haci locual Señor ta bisa , semper lo worde beneficia for di e palabra , pero esun cu desobedece e palabra di Señor lo worde perhudica, pa su falta di obediencia na e palabra di Dios.

E palabra di Dios ta Dios su presencia, ta Dios su poder, e ta e autoridad di Dios riba nos bida, y sin e palabra di Dios, nos bida no tin direccion.

Den Juan 15:7 Hesus ta splica kico e palabra ta haci den nos bida bisando: Si boso keda den Mi y Mi palabranan keda den boso, pidi tur loke boso kier, y esaki lo worde haci pa boso. Den esaki mi Tata ta worde glorifica, cu boso ta carga hopi fruta, y asina ta demostra di ta Mi discipelnan.

E ta para skirbi cu na principio tabata e Palabra, y e Palabra tabata cu Dios. E tabata na principio cu Dios. Tur cos a bini na existencia pa medio di dj'E y fuera di dj'E nada di loke ta existi no a bin na existencia. Den dj'E bida tabata, y e bida tabata e lus di hende. (Huan 1:1-4).

Tur milager cu Hesus a yega di haci tabata pa medio di Su palabra, cu palabra e tabata saca demoño, y cu palabra e tabata calma laman.

Den principio Dios a crea tur cos pa medio di su palabra, Dios ta manda su palabra y e palabra ta trece sanacion y liberacion pa nos bida.

E palabra di Dios ta coreccion y disciplina pa nos, e palabra di Dios ta libra nos for di atake di e enemigo, e palabra di Dios ta habri tur porta pa nos.

Pa medio di e palabra di Dios nos ta sembra y cosecha, pasobra e palabra di Dios tin forsa riba tur cos.

Mundo ta yen di poder militar y politico, pero ningun di nan tin mas forsa cu e palabra di Dios.

E enemigo ta purba di tur forma for di den Genesis pa troce e palabra, pasobra e enemigo sa cu ora hende ta obedece e palabra di Dios, e no por sembra scuridad y inmoralidad den bida di hende.

Pesey awor nos tur sa cu nos lucha no ta contra carni cu sanger, y cu nos tin di haci oracion contra e forzanan di scuridad y oracion ta palabra.

Otro siman Aruba Huis cu workshop di presupuesto pa studiantenan

ORANJESTAD (AAN): Informacion procedente di Den Haag, ta indica cu Aruba Huis ta organizando un workshop riba presupuesto pa studiantenan procedente di Aruba cu ta studiando aworaki na Hulanda.

E workshop aki lo bay ta Diahuebs dia 16 di October. Den e temponan dificil aki, pa bo por anda como studiante ta un reto grandi. Den e workshop gratis aki, Aruba Huis ta spera di por siña e studiantenan di Aruba con pa maneha nan finansa.

E asina yama 'Financiële Workshop Budgettering' ta tuma lugar dia 16 di October 2025 na De Haagse Hogeschool, for di 5:30 pm te cu 8:00 pm. Corda cu bo tin di inscribi pa por participa. Haci esaki cu un email na: info@kabinetaruba.nl

Oradornan lo bay ta Farley van Heydoorn (traha como trainer y consehero pa maneho di debe na DUO), y tambe Franklin Seute (autor di buki Living rich as a student in the Netherlands).

Parlamentario Wever-Croes a manda e participacion y mensahe den Internet Consultatie

ORANJESTAD (AAN) Parlamentario y Lider di Fraccion di MEP, señora Evelyn Wever-Croes, a duna di conoce den entrevista cu DIARIO, cu den nomber di e 6.424 firmante di e accion di firma di rechazo na e Rijkswet HOFA, cu MEP a organiza, a manda tambe e participacion y e mensahe den e Internet Consultatie.

"Internet Consultatie ta loke Gobierno Hulandes a habri como posibilidad pa personanan duna nan opinion tocante un ley cu nan ta bay cambia of kier bin cu ne. Internet Consultatie a cera dia 28 di September y prome cu esey nos a logra di manda, den nomber di e 6.424 firmante, nan opinion pakico nan no ta di acuerdo cu e Rijkswet aki.

"Un biaha mas un danki di curazon na tur esnan cu a firma caba, y si abo no a firma ainda, ainda tin oportunidad. E Rijkswet aki no ta bon p'Aruba. E ley aki ta strangula nos pais, e ta sofoca nos pais, e ta bay frena nos desaroyo, y esey no ta algo cu nos kier. Nos kier un Aruba liber, un Aruba cu ta bay den desaroyo y crea oportunidad pa bo, pa bo famia, pa nos pais", Parlamentario Wever-Croes a enfatiza.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, tanchi y ser stima:



Ramira Eulogia Wouter
mihor conoci como Nana, Michi, Mama.
***11 maart 1941 - +2 oktober 2025**

Esposo: †Ismael (Lee) Paskel
Mayornan: †Francisco Wouter y †Bernadina Wouter Kock
Yiunan: Anthony Schwengle y Lupita Statie
Jury Schwengle y Emely de Mey
Marjorie y Eddy Ras Schwengle
†Farrah Paskel
Nieto(a)nan: Jaimy Schwengle y Joel Rodriquez
Jennifer Larmonie y Derren Maduro
Sylvester y Amy Schwengle de Cuba
Kyrrah van der Linden y Davidson Odor
Jessy Larmonie y Victor Tromp
Paula-Andrea van der Linden y Enriq Croes
Fritszgerald Schwengle
Juri Schwengle
Emeray Schwengle
Manera nieto: Reinier y Bobby ,Maduro Spier
Luraine y Richard Bosman Maduro
Reineline y Mikeoo Martis Maduro
Bisanietonan: Jaydon - Jadeson - Alina -Silianne - Akylaah - Kayla - Kaylie-ann - Marvic - Kaelynn - Sheray - Sanna - Makeda - Robin - Ravi - Antwan - Lara –Jonah
Rumannan:
†Crismo Carolina y †Geertruida Carolina Maduro
†Anna María Wouter y †Chico Maria
†Chitana Schwengle y †Mario Schwengle
†Silvia Solognier Wouter y †Nemencio Solognier
†Mariano Wouter
Sobrino(a)nan:
Theresita – Adela – Roy – Victor – Susana – †Anachi – †Tico – †Lies – Ally – Nathalio – Gustavo – Esther –Soraida – †Rudy – Donny – Roosje – Willy – Josito – Lupe– Magnolia – Edgar – Mariano – Cynthia – Celeste – Marisa – Lisandro
Ihanan Magnolia Schwengle, Rudolph Duijm, Gina Vrolijk, Lisandro Wouter
Swa y Cunanan:
Isabel (Ismay) y Mario Alberts-Paskel y famia
Roque (Ro) Paskel y Telma Paskel-Thijzen y famia
†Maria (Ija) y †Mario (Riri)Thijzen-Paskel y famia
Graciela (Chela) y Aubrey Lesley-Paskel y famia
Mirna y Pablo(Doy) v/d Linden-Paskel y famia
Mario y Marta Paskel-Liriano y famia
†Armando (Mando) y Martha Paskel-Henriquez y famia
Maximiliano (Maxi) Paskel
Amigo(a)nan di cas:
Robby y Dolly Seecharran - Ronny y Editha v/d Linden - Roy v/d Linden - Olga, Marlene Fradl y famia - Judith Kock y famia - Mirna Schwengle y famia.
Famianan: Wouter, Schwengle, Statie, Maduro, de Mey, Ras, Croes, Larmonie, v/d Linde(n), Paskel, Dania, Rodriquez, de Cuba, Arends,Fradl, Koolman, Banfield, Solognier, Maria, Carolina, Maduro, Duijm, Thijzen, Lesley, Kock.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Diamars,7 di oktober 2025 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson,, 8 oktober 2025 na Misa Sagrado Curason na Savaneta di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana catolico San Hose na Savaneta.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Un mandamento nobo Mi ta duna boso, pa boso stima otro, y mescos cu Ami a stima boso, pa boso tambe stima otro.
"Na esaki tur hende lo sa cu boso ta Mi discipulo, si boso tin amor un pa otro."
Huan 13, 34-35

Inesperadamente pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di mi esposa, nos mama, suegra, wela, ruman, tanta y prima stimá



Anna Maria Altagracia Peterson - Nicolaas

*18 di Januari 1952
†1 di October 2025

†Tata: Rodulfo Nicolaas
†Mama: Leonie Nicolaas - Thielman
Cariñosamente yama:
"Anchie, Mami, Oma y Tia Anchie"
ex empleada di Eilandsontvanger, Plaza Bookshop y AZV
Na nomber di su
Esposo:
Marvin Peterson
Yiunan:
Derek Peterson y Amarillis Tromp
Gerald Peterson
Aldrick Peterson y Marjolein van Swinderen
Nieto(a)nan:
Gabriela "Gabi", Isabella "Isa" Peterson y Kyle Tromp na Aruba
Lucas Marvin Peterson na Hulanda
Rumannan:
Roland Nicolaas y Bea Nicolaas-Williams
Rev. Diacono Michael Nicolaas y †Myrna Nicolaas-van Hetten
†Lourdes Filomena Nicolaas
Carlos "Rudy" Nicolaas y Martha Saya
Rafael "Quito" Nicolaas y Irene de Cuba
Ivan Nicolaas y Lucia Nicolaas-Tromp
Cuña nan:
†Dora Laurence-Peterson y familia
Celine Haley-Peterson y familia
†Loysie Peterson y familia
†Elsa Rodriquez-Peterson y familia
†Julies Peterson
Roland Peterson y familia
Regina Steward-Peterson y familia
†Lindy Peterson y familia
Todd Peterson y familia
Prima y primonan:
Lourdes (Lucky) Nicolaas
Carlos y Hose Nicolaas
Rose Marie Abraham - Nicolaas
Joan Martin - Nicolaas
Roberto y Carlos Hose Nicolaas
Albertico y Ruben Nicolaas
Gisela Wanga-Nicolaas
Cecilia (Lay) Booi
Erick Booi
Stanley Booi
Hennie Reinaert
Henk, Rudy y Rob Reinaert
Andre Joubert
Anje Bakker y Fannie Bakker
Joan y Michael Valkenburg
Sobrinonan y Sobrinanan
Mark Nicolaas
Erik Nicolaas
Vladimir Nicolaas
Juri Nicolaas
Minouschka Nicolaas
Carlos Nicolaas
Wladimir Nicolaas
Chris Nicolaas
Ghislaine Nicolaas

demas famia na Aruba, Boneiro, Corsow, Hulanda, Sint Maarten, Europa y Merca: Nicolaas, Thielman, Peterson, Koolman Williams, Saya, de Cuba, Tromp, van Swinderen, Joubert, Reynaert, Bakker, Valkenburg, Janga, Booi.

Ta invita tur famia, amistad, bisiña, ex coleganan y conocirnan pa e:

Oportunidad pa Condoleer lo ta **Dialuna 6 di October 2025** for 7'or pa 9'or di anochi na **Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas.**
Acto di Entiero cu lo tuma lugar **Diamars 7 di October 2025** na **Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas.**
For di 10' or te cu 11' or di mainta lo tin e oportunindad pa condoleer **na Ad Patres Funeral Home na Ad Patres Funeral Home & Crematorium, San Nicolas, sigui cu un response pa 11 'or di mainta.**
E ceremonia di cremacion lo tuma lugar den seno priva.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas nomber of fam di famia.

Nos ta lamenta cu prome y despues di e Acto di Entiero nos lo no por ricibi bishita na cas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE **CASH PRICE**

25% OFF YOUR INTEREST RATE
ON ALL PLANS

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME

VISIT US TODAY.





BUY NOW
PAY US LATER



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra